Restaurante MUSSASHI
RODÍZIO K2
刺身16貫 バーゲン中!
寿司、その他、80品から選び放題、食べ放題
R$ 49,99 を R$ 35,49
R. dos Estudantes, 28 - Liberdade
São Paulo - SP – (11) 3203-0900

DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI
JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

ニッケイ新聞
NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP – Tel. (11) 3208-3977 – www.nikkeyshimbun.com.br

Shoyu Hatenkoo. Realça o sabor e a beleza de cada receita.
MARUITI
www.maruiti.com.br

ANO XV – Nº 3590 SÃO PAULO, QUARTA-FEIRA, 22 DE AGOSTO DE 2012 R$ 3,00

政府、竹島領有権で裁判提案

韓国拒否、単独提訴へ
日韓首脳会談の見合わせも検討

【共同】日本政府は21日、李明博韓国大統領の島根県・竹島上陸に対抗するため、竹島の領有権に関して国際司法裁判所への共同提訴を正式提案する口上書を韓国側に渡した。韓国側は共同提訴を拒否する構えで、日本側は単独提訴の準備に入る。日本政府は9月のアジア太平洋経済協力会議（APEC）での日韓首脳会談を見合わせるなど対抗措置を強める方針だ。提訴は、公平な裁判による決着を目指す姿勢をアピールすることで韓国との違いを際立たせ、国際世論の支持獲得を目指す狙いがある。日本政府は21日午前、竹島への対応を検討する野田佳彦首相と関係閣僚の初会合を官邸で開催。首相は「韓国に堂々と応じるよう求めていきたい」と強調し、今後取りうる追加の対抗措置の検討も閣僚に指示した。

また竹島問題の対外発信強化や政府内の体制強化も要請。大統領の竹島上陸を「わが国の立場と相いれず極めて遺憾。毅然とした対応を取る必要がある」と指摘した。

口上書は、在韓日本大使館から韓国外交通商省に渡した。この中で日韓両国が結んだ交換公文に基づく「調停」による協議も提案した。

これに先立ち同省報道官は「提案には応じない」と表明。領有権を主張する立場を外交公文で日本に伝えると述べた。

韓国が正式に拒否の回答をした場合、外務省を中心に国際司法裁判所に提出する訴状の検討に着手する。竹島が日本領土であることを立証するため歴史的経緯や国際法上の位置づけを詳しく盛り込む必要があり、訴状提出までに少なくとも2～3カ月かかる見通しだ。

9月8、9両日にロシアで開催されるAPEC首脳会議の際の日韓首脳会談は現時点で予定されていないが、首相周辺は「韓国側が事態打開のために会談を求めても応じる意味はない」と明言している。

単独提訴に踏み切っても、裁判に持ち込むためにはやはり韓国の同意が必要で、ここでも拒否される公算は大きい。ただ日本政府は「韓国は敗訴を恐れている」との印象を内外に与えることができるとみている。

韓国大統領による島根県・竹島訪問への対応を検討する野田首相（左手前から2人目）と関係閣僚の初会合＝21日午前、首相官邸

島根県の竹島（韓国名・独島）＝10日（聯合＝共同）

慰安婦連行の証拠はない

大阪市の橋下徹市長は21日、戦時中の従軍慰安婦問題に関し「慰安婦が軍に暴行、脅迫を受けて連れてこられた証拠はない。あるなら韓国にも出してもらいたい」と述べた。政府は1993年の河野洋平官房長官談話で慰安所の設置、管理、慰安婦移送に関する「旧日本軍の直接、間接の関与」や、慰安婦募集をめぐる強制性は認めている。

韓国の李明博大統領による島根県・竹島訪問などに関し市役所で記者団の質問に応じて答えた。

橋下氏は「慰安婦制度は今から考えると倫理的に問題のある制度なのかもしれない」と説明。「韓国の言い分を全部否定しているわけではない」とも述べ、韓国側の認識を理解した上で、論点を整理すべきだとの持論を展開した。

市長は外交問題に絡み、国民への近現代史教育に力を入れる必要性も主張。「日本の立場だけでなく、相手方の主張の根っこを理解しないといけない」と強調した。

サイバー戦に民兵動員
中国軍、文書で活動の実態判明

【共同】中国人民解放軍が一般人を民兵としてサイバー戦や海上での活動に動員していることが21日、解放軍の文書で明らかになった。中国の民兵は全国に約800万人いるといわれる。不透明だった活動の実態が判明した。

近年、中国発とみられるサイバー攻撃で日本の政府機関や企業が被害を受けるケースが相次いでおり、中国の民兵が関与している可能性がある。その場合、日本は安全保障面で民兵を含めた対策が必要となりそうだ。

2010年9月に沖縄県・尖閣諸島付近で起きた中国漁船衝突事件など、中国漁民による海上での攻撃的な行動が目立っているが、文書は漁民の中に民兵がいる可能性もうかがわせる。

文書は2011年発行の「民兵の戦備工作」に関するガイドライン。それによると、民兵の動員は軍令機関の総参謀部が担当。コンピューター技術に関する特殊部隊があり、軍の指示を受けて敵の情報の収集に当たるほか「敵のコンピューターへの妨害や攻撃などを直接行う」としている。機材は民兵自身が所有するパソコンなどに加え、地方自治体も提供する。

文書によると、沿岸部の漁民の中には民兵組織がある。海軍が武器を供給し、軍の指示で敵への攻撃などを行う。高射砲、偵察、通信などさまざまな部隊があり、年間で5～40日間の軍事訓練を受ける。民兵組織の中に、生物・化学兵器や電子妨害を担当する特殊部隊があることも文書に明記されている。

中国の民兵は準軍事組織で、退役またはこれから兵役に就く国民などで構成。普段は本業があり、社会の治安維持に動員されることが多い。

中国当局の関与が疑われるサイバー攻撃について、中国政府は「根拠がない」と一貫して関与を否定している。

南相馬沖のアイナメ
基準の250倍超セシウム

【共同】東京電力は21日、福島第1原発から20キロ圏内の海域（福島県南相馬市沖）で採取したアイナメから、過去最大値となる1キログラム当たり2万5800ベクレルの放射性セシウムを検出したと発表した。国が定める一般食品の基準値（1キログラム当たり100ベクレル）の258倍で、1キログラムを食べた場合の内部被ばく線量は約0・4ミリシーベルトと推定される。

水産庁によると、これまで魚類の最大値はヤマメの1万8700ベクレル。海水魚に限れば昨年4月に採取されたコウナゴの1万4400ベクレルが最大値だった。

事故から約1年5カ月が経過しても依然として深刻な汚染が続いていることが明らかになった。福島県沖ではミズダコなどの試験操業を除いて漁を自粛しており、この海域で漁獲されたアイナメが流通する可能性はない。

採取場所は南相馬市の沖合約1キロ（第1原発の北約20キロ）で、今月1日に水深約15メートルで採取したアイナメ2匹を合わせてすり身にして調べた。個別に調べると1匹が3万8千ベクレル、別の1匹が9300ベクレルだった。水産庁でもこの2匹を調べ、同レベルの濃度を検出した。アイナメ以外にも20キロ圏内で7月18日～今月1日に採取された19種類の魚介類のうち、9種類の魚が基準値を超えた。

東電は9月にかけて周辺海域5カ所でアイナメや、エサになるカニやエビ、ゴカイ、海底土を追加採取して詳しく分析する。水産庁は「サンプルを増やして調べるしかない」としている。

福島第1原発から20キロ圏内の海域で採取されたアイナメ（東京電力提供）

米アップル株、時価総額49兆円にも

【ニューヨーク共同】20日のニューヨーク株式市場で、米アップルの株式時価総額が6235億ドル（約49兆5千億円）となり、1999年のマイクロソフト（MS）の記録を上回り、世界の企業で歴代最高となった。携帯電話「iPhone（アイフォーン）」の次世代機や、タブレット端末「iPad（アイパッド）」の小型版が近く発表されるとの観測で、引き続き買いを集めた。

シリアで女性記者死亡
山本美香さん、軍が銃撃

【カイロ共同】内戦状態のシリア北部アレッポで20日、反体制武装組織「自由シリア軍」に同行して現地を取材していた日本人女性ジャーナリスト、山本美香さん（45）が銃撃戦に巻き込まれ、死亡した。藤村修官房長官が21日の記者会見で発表した。昨年3月にシリアで反政府デモが本格化して以降、日本人が戦闘の犠牲になったのは初めて。藤村氏は「極めて遺憾だ。このような行為を強く非難する」と述べた。山本さんはアサド政権側の部隊に銃撃された可能性がある。

山本美香さん

日本の外務省や在トルコ日本大使館の当局者によると、山本さんの遺体は20日夜、トルコ南部キリスの病院に搬送された。山本さんと行動を共にし、遺体を見た佐藤和孝さんが同大使館関係者に対し、本人に間違いないと説明したという。

樹海

いろいろな人生があるものだ――。92年にJICAシニアボランティアとして渡伯した後、援協厚生ホーム、県連事務局長、在聖総領事館の現地職員などをしていた中村明人さん（65）が、4月から日本で町会議員になっていると聞き驚いた▼昨年6月末に突然、総領事館退職を告げるメールが来た。「退職後は帰国して当分の間、秋田の山奥の実家の町で暮らしながら、町の過疎対策、農業振興を手伝うことになりそうです」とだけあった▼具体的に何をするのか書かれておらず、どこか謎めいた文面だった。〝当分の間〟妻子をサントスにおいて単身で帰郷というのは、穏やかな話ではないなと思いつつ、内容から「もしや選挙？」とも推測したが、まさか当選するとは▼「実家」とは秋田県小坂町（人口約6600人）のこと。県北東部の十和田湖畔に位置し、明治時代には鉱山町として栄えた。調べてみると、今年3月に町議会選挙が実施され、立候補者15人中、4番目の得票数だった▼最高得票者は、組織票を期待できそうな公明党公認の女性候補で425票、最下位の12位は199票であり、中村さんは309票だから悪くない。しかも2位、3位は現職であり、無所属の新人で4位は上出来だ。きっと有能な選挙参謀がいるのだろう▼人懐っこそうな笑顔、温和で訥々とした口ぶりと口ひげがトレードマークで、いかにも「福祉の人」との印象が強い。政治家になるとは意外だった。これも錦衣帰〝国〟だ。自らにもう一花咲かせた経験をテコに、活力を失った故郷にもその手腕を発揮か。任期は4年間、県人会式典時に凱旋帰伯？（深）

警察署長が首つり自殺
不祥事隠蔽、部下ら処分

【共同】20日午後8時15分ごろ、新潟県警の矢作義信胎内署長（53）が胎内市内の公園で首をつっているのが見つかり、間もなく死亡が確認された。機動捜査隊長だった当時の不祥事について監察官室に事情を聴かれており、県警は自殺の一因になったとみている。

県警は21日、警察手帳紛失などの不祥事があったとして当時の部下ら3人を本部長訓戒、1人を減給100分の10（3カ月）の処分にした。

矢作署長は4月から3回事情を聴かれ、不祥事隠蔽を図ったことを認め「福島（の被災地）への応援を控えており、隊員の士気を下げたくなかった」と釈明したという。

県警によると、減給の警部（49）は同日付で辞職。警部は署長の自殺前に辞表を提出しており、遺書には「辞職に追い込んだのは自分の責任」との記述があった。

汚職の京都大学教授を再逮捕

【共同】京都大大学院薬学研究科研究室への物品納入をめぐる汚職事件で、東京地検特捜部は21日、計約247万円相当の商品券などを受け取った別の収賄容疑で元教授辻本豪三容疑者（59）を、贈賄容疑で医療機器販売会社「メド城取」（東京）の社長木口啓司（62）、元営業部長上田真司（53）両容疑者を再逮捕した。辻本容疑者の立件総額は約890万円となった。

久留米市の暴力団事務所に手りゅう弾

【共同】21日午前2時半ごろ、福岡県久留米市三潴町玉満1156の8、指定暴力団道仁会系組事務所に手りゅう弾とみられる爆発物が投げ込まれた。けが人はいない。県警は指定暴力団九州誠道会（同県大牟田市）との抗争の可能性があるとみて捜査を始めた。福岡県内で手りゅう弾が使用された事件は昨年5件あり、うち2件が抗争とみられる。今年も既に1件発生している。

Pacote Aéreo: Campeonato Mundial de Clubes
COPA TOYOTA 2012
★Pacotes c/ ingresso incluso
1- Via Air Canada 09 ~17/DEZ
2- Via Emirates 07~20/DEZ
"Corinthians rumo ao título!"
ALFAINTER TURISMO
Visite nosso site: www.alfainter.com.br
(11) 2187-8989(SP) sao@alfainter.com.br
(03)5473-0541(TOKYO) info@alfainter.co.jp
Pacote Aéreo
ENDEREÇO: Rua AMÉRICO DE CAMPOS, 47A - LIBERDADE - CEP.01506-010 - SÃO PAULO -SP

consulte outras datas e destinos nacionais e internacionais
FERIADO DE OUTUBRO NO PANTANAL
Programação inclusa no valor:
Passagem aérea, translado, 3 noites de hospedagem com pensão completa; cavalgada por entre matas e capões; caminhada por trilhas ao redor da pousada; focagem noturna de jacaré; tour de barco.
Preço por pessoa em apartamento duplo a partir de:
Entrada = R$ 437,00 + 9 vezes s/juros = R$ 145,00
**Consulte valores para crianças
Programação inicial sujeita a alterações sem prévio aviso
4 dias
saída 11/10/12
Explore a Fauna e Flora do Pantanal
TUNIBRA TRAVEL 1949
www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br
INFORMAÇÕES E RESERVAS: (11) 3346-8200
Preços por pessoa em apto duplo, sujeitos à alteração e disponibilidade

聖市長選挙　ルッソマノがセーラをリード

政見放送では圧倒的不利
セ氏の約３割の持ち時間
ハダジ氏は急追なるか

ダッタフォーリャによる聖市市長選アンケートで、セウソ・ルッソマノ候補（ブラジル共和党・PRB）の支持率がジョゼ・セーラ候補（民主社会党・PSDB）を抜いたが、21日からのTVでの選挙キャンペーンでのルッソマノ氏の持ち時間は少なく、今後の動向は予断を許さないものとなっている。21日付伯字紙が報じている。

ルッソマノ候補

ダッタフォーリャが20日に発表したところによると、前回まで2位で、セーラ候補との差を詰めつつあったルッソマノ候補が31％の支持を獲得し1位に踊り出た。セーラ候補は27％の支持で2位に後退したが、同調査の誤差は3％ポイントとされ、同率。

3位はフェルナンド・ハダジ候補（PT・労働者党）で8％、4位はガブリエル・シャリッタ候補（民主運動党・PMDB）で6％、5位はソニーニャ候補（PPS・社会大衆党）で5％、6位はパウリーニョ候補（民主労働党・PDT）で4％となっている。

ルッソマノ氏の支持率の高さは「PSDB対PT」のイメージが強かった聖市市長選に一石を投じてはいるが、ルッソマノ氏がPSDBとPTの牙城を崩すのに大きな壁となって立ちはだかっているのが政見放送だ。

政見放送は、聖市のみならず、伯国全体の選挙戦に強い影響を与えるもので、直前（今回の場合2010年）に行われた下院議員選での議席獲得数の比率で持ち時間が決まるため、各政党は放送時間確保のために立候補者を出さない政党の支持を取り付けることに躍起になる。PTが政治理念的に相容れないとされていたパウロ・マルフ氏の進歩党（PR）の支持を取り付けて物議を醸したのも、こうした事情が背景にあるからだ。

聖市の場合、21日から10月4日までの1日30分の政見放送で最長の持ち時間を確保したのはセーラ氏とハダジ氏の各7分39秒。それに続くのがシャリッタ氏の4分22秒で、ルッソマノ氏はそれに続く2分11秒。つまり、ルッソマノ氏の持ち時間はセーラ氏とハダジ氏の3分の1以下、シャリッタ氏の半分しかない計算となる。

これを週単位で見た場合、30秒のCMの放送本数は、セーラ氏とハダジ氏は107本ずつなのに、ルッソマノ氏は31本しかない。テレビ司会者出身のルッソマノ氏の知名度は今回調査でも94％と抜群だが、持ち時間の差は歴然としており、今回調査での知名度は64％だったハダジ氏が豊富な持ち時間によって知名度を上げてきたときも逃げ切れるかどうかが注目される。

ルッソマノ氏が現在の支持率を保つには、同氏の基盤である宗教団体からの支持の維持と、PTなどのイメージダウンに繋がりそうなメンサロン事件の裁判の行方がカギとなりそうだ。調査では「メンサロン事件が市長選での支持者決定に影響する」と考えている人が過半数の51％いた。

全国で異常乾燥続く
保護区では13％で火災
貯水池の水位低下も深刻

全国的に少雨で異常乾燥が続く中、全国各地の保護区の13％で火災が発生、滝の消滅や貯水池の水位低下などのニュースが飛び交っている。

21日付フォーリャ紙によると、全国1570カ所の保護区では、8月前半の15日間に13％に当たる210地区で火災が発生。火災発生最多は、312の保護区中、19・8％にあたる62地区で火災が起きた国指定の自然保護区だ。

次いで高いのは先住民保護区の13・3％で、689地区中92地区で火災が発生。州指定の保護区では、569地区中56地区、9・8％で火災が起きている。

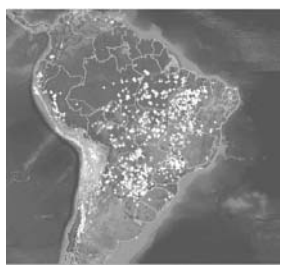
210の保護区での火災発生件数は8月前半だけで3652件で、昨年同月の火災総数4369件の83％に達した。

国が指定した保護区での火災発生最多はトカンチンス州アラグアイアの国立公園で、先週末までに2万ヘクタール焼失。消火にはシコ・メンデス研究所の消防士21人が当たっているが、公園管理者のラオニ・ジャパイアス・マリセ氏は「この数では足りない」とし、消防車も管理担当者も不足との認識を示した。

連邦政府が契約している消防士は国立公園などに1743人、先住民保護区に1900人の計3643人だが、シコ・メンデス研究所の危機管理責任者は、火災の99％は小中規模のものだから現在の人員で十分と見ている。州立公園などは、保護区独自の消防士か軍警消防隊が消火活動に当たっている。

先住民保護区の消火活動担当者は、先住民保護区の火災は保護区外からの延焼が多く、先住民自身も消火活動を行うが、今年に入ってから消防士達が消した火災は1100件以上と語っている。

少雨、乾燥は全国的なもので、G1サイトによると、寒冷前線通過に伴って時的な雨を見る南伯などを除くと、今週も全国的に晴天の見込み。降雨ゼロが21日で34日目に達した聖市も、26日までは雨が降る見込みがないという。


火災発生地点を示す衛星写真：国立宇宙調査研究院（INPE）

雨が降らないと、空気が乾燥するほか、大気汚染も深刻化。ほうきやはたきの使用は埃を巻き上げ、乾燥で苦しんでいる人体に更にインパクトを与えるので要注意。

聖州内陸部のリベイロン・プレットやバレットス、フランカなどは7月18日以来降雨ゼロで、フランカでは飲用水の取水量が26％低下。州内では、45メートルの高さを流れ落ちるはずのアウチオポリスの滝など、少なくとも34の滝が干上がり、1滴の水も見られない状態という。

降雨ゼロの日が20日～3カ月間に及ぶ異常乾燥状態は18州で報告され、アクレ川の水深が2メートルを割ったほか、貯水池やダムの水位低下も深刻。火力発電の応援が必要となりそうだ。

聖市東部でバス焼き討ち
乗務員と身障者女性が負傷

聖市東部で20日夜、バスを焼き討ちにする事件があり、運転手と車掌（コブラドール）、身体障害者の女性の3人が負傷した。21日付G1サイトなどが報じている。

20日午後10時頃、サンミゲル・パウリスタ～グアイアナーゼス間を運行するヴィアソン・イタイン・パウリスタ社（VIP）2059番のバスが、ノルデスチーナ大通りの5930番付近にあるバス停で停車した時、10人（一説では4～5人）ほどの青少年がバスに侵入。50人ほどいた乗客に降車を指示した後、化学薬品をまいて火をつけたという。

大半の乗客は直ちに降りたが、足が不自由で松葉杖をついていたルジアーネ・クリスチーナ・フィウジェルさんと、車掌のアンドレ・サレスさん、運転手のジェフェルソン・アウヴェス・ダ・シウヴァさんが負傷した。アンドレさんは脚に軽傷を負っただけで済んだが、ルジアーネさんは腕と脚、胴体の一部に2度の火傷を負った。ジェフェルソンさんは顔と腕と脚に2度の火傷を負った上、呼吸器をつけないと呼吸できない状態で、21日も入院している。

ルジアーネさんによると、ジェフェルソンさんはルジアーネさんを助け出した後も、バスの火を消すために中に入ろうとして周囲の人に止められた。犯人たちは、放火後もバスに石を投げつけていたという。

火は消防隊5チームが消しとめたが、バスは全焼。軍警も直ちにかけつけたが、容疑者逮捕には至らなかった。

VIP社によると、同地区で同社のバスが焼かれるのはこれで8回目。地元住民に聞いてみたところ、州都第一コマンド（PCC）が軍警に対して行っている報復行為ではないかと話していたことも報告された。

14歳少年が腕に刺青
母親の提訴で刺青師起訴

聖州内陸部のリベイロン・プレットで、14歳の少年が母親に内緒で刺青をし、母親が警察に訴えたと21日付フォーリャ紙が報じた。

3人の子供の1人が、親に内緒で刺青をしたとの訴えを受け、検察局は刺青師を起訴。1997年制定の州条例では、未成年者への刺青は、両親の同意があった場合でも禁じられている。

少年が右腕に刺青をしたのは母親の名前だが、母親は「親の怒りを和らげるため、今後も先刺青を繰り返す口実にするはずだ」と判断。

少年は昨年9月に刺青をやってもらったが、母親はガムなどのおまけについてくる、濡らしたりして貼り付けるタイプのものだと思っていたといい、本当と判るや否や、即座に警察に赴いた。

少年は「自分がやりたくてやった」もので後悔はしていないし、将来は別の刺青もするつもりだったといい、母親が警察に届けを出し、刺青師が起訴された事に不満の色を隠さない。

聖州では2011年、11歳少女が腕に大麻の葉の刺青を行っていたとして、母親が児童相談所に訴えた例があるが、同様の事件が起きた事で、児童相談所の職員は、地域の刺青師らを訪れ、未成年者への刺青は州条例で禁じられている事を改めて説明したという。

東西南北

聖州高等裁判所が、麻薬密売で捕まった未成年者が初犯である場合、少年院に収監する必要がないとの判断基準を発表した。同基準によれば「麻薬密売に関与した未成年は、暴行や脅迫を伴った場合や再犯時、以前犯した犯罪に伴う矯正命令に従わない場合にのみ、少年院に収監する」という。聖州の少年院収監者の42・7％は麻薬絡みで同基準の適用で収監者が3割減るという。密売者による未成年者悪用増加が気がかりだ。

◎

リオの建設現場で鉄筋が頭蓋骨を貫通しながらも障害すら残らなかった〝奇跡の人〟については18日付本頁でも報じたが、パラナ州クリチーバでも20日、大工の男性が13階、36メートルの高さから落ちたのに軽傷で済むという奇跡が起きた。エレベーターに乗ったところ足の踏み場が崩れ、21階から8階まで落ちた男性は、あごを負傷したのみで21日に退院。「神のおかげ」と語っているという。

◎

悪性リンパ腫を克服し、3月に舞台復帰を果したレイナルド・ジアネッチーニが、9月からはじまるTVグローボの7時のノヴェーラでも復帰を果す。レイナルドは21日付フォーリャ紙の取材に、1月に脚本をもらったときは「この体でどうやってやれというんだ」と思ったというが、結果的にはこれが刺激となり、病気の克服につながったと語っている。

外国為替市況
中銀サイトより
8月21日 4時現在
米ドル相場
売 2.0171 R$
買 2.0166 R$
円 相 場
売 0.0254 R$
買 0.0254 R$

(328)

私は可愛い羊飼い、
イエスを拝しにやってきた。
ベツレヘムの馬小屋で
三人博士とご挨拶。

そこでは金持ちたちのパーティの邪魔をしてはいけないという思いから、遠慮して中に入れて欲しいとは言わなかった。でも給仕たちを指図していたプリーニオ・アラサーがビール瓶を運んできて、祭りの行列の皆に配って歩く。張子の雄牛もビールを飲むために一休みし、お化けも同様一休みする。

彼らは再び踊り出し歌いだした。中央のミケリーナは旗を掲げ、痩せたお尻を振り動かし、ニーロは呼子を吹き鳴らす。街路はパーティから出てきた人たちで埋まり、若い男や娘たちが大喜びで歓声をあげ、拍手を送っている。

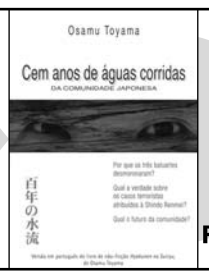
私は可愛い羊飼い、
銀と金と光に飾られた。
私の歌で安らかに、
眠れる御子なるイエス様。

ガブリエラの眼には東方の三博士とランプをたずさえた羊飼いの娘たち、呼子を吹きならすニーロ、それに旗手のミケリーナしか見えなかった。ナシブもトニッコも誰も見えなかった。いばりくさっている義姉すら見えなかった。ニーロが呼子を鳴らし、羊飼いたちが整列する。ブンバ・メウ・ボイの踊りの行列はもう先の方に行ってしまった。呼子が再び鳴りひびき、羊飼いの娘たちが踊り出し、ミケリーナが夜空に旗を振りかざし、飛びまわる。

羊飼いのご出発、
他のところで歌います・・・・

歌と踊りの行列が動き出す。ガブリエラは靴を脱ぎすて走り出すと、ミケリーナの手から祭りの旗を奪い取って踊り出した。お尻を振りながらクルクルと身体を回す。自由になった足は独りでに踊りのステップを踏んでいた。祭りの行列が行進し、ナシブの姉は「まあっ！」と声をあげる。ナシブが、恥ずかしさと悲しさですすべもなく泣き出しそうな顔をしている。それを見ると、ジェルーザはいきなり走り出し、羊飼いの娘の一人からランプを奪い取って一緒に踊り出した。若者が一人、またもう一人とそれに続き、イラセーマもドーラの手からランプを奪い取って踊りに加わる。ムンジニョ・ファルコンはニーロの口から呼子を奪い取り、ミスターとその奥さんも踊りの輪に入り込む。六人の子持ちで、快活で人のよいジョン・フルジェンシオの奥さんも踊りの輪に加わり、他のおくさんたちもそれにならい、学士サンもジョズエーも加わった。踊りの行列はそっくりそのまま街路に繰り出して踊り続ける。列のどん尻にはナシブの姉と学士の夫、先頭には祭りの旗を持ったガブリエラの姿があった。

二ッケイ新聞社取扱いの書籍
お問い合わせ お申し込みは
（二一）三二〇八・三九七七


百年の水流（ポルトガル語版） R$ 48,00

ブラジルの日系人 R$ 50,00

短歌でつづった自分史 R$ 25,00

A fibra e o Sonho R$ 35,00

日葡辞典 R$ 39,00

日本絵とき事典 R$ 39,00

みなとみらい文芸祭作品集 R$ 15,00

日本語学習者、日本で生活される方に一
・面白くて便利な日常生活の会話
・カテゴリー別で分かりやすい
・日本語の勉強にも役立ちます
・訪日される方にお薦めの一冊
Livraria FONOMAG - (11) 3104-3399
Livraria SOL - (11) 3208-6588
NIKKEY SHIMBUN - (11) 3208-3977 c/ Regina

VIAÇÃO GARCIA
Diminuindo Distâncias. Aproximando Pessoas.

LONDRINA / SÃO PAULO			
Saída	Frequência	Chegada Prevista	
13:00hs.	Diário	19:35hs.	Double Class
23:00hs.	Diário	05:35hs.	Double Class
23:40hs.	Diário	06:15hs.	LD

SÃO PAULO / LONDRINA			
Saída	Frequência	Chegada Prevista	
10:30hs.	Diário	17:40hs.	Double Class
15:00hs.	Diário	22:55hs.	LD
23:00hs.	Diário	05:35hs.	Double Class

MARINGÁ / SÃO PAULO			
Saída	Frequência	Chegada Prevista	
22:30hs.	Diário	06:45hs.	LD

SÃO PAULO / MARINGÁ			
Saída	Frequência	Chegada Prevista	
21:45hs.	Diário	06:00hs.	LD

GARCIA
INFORMAÇÕES : 0800 400 70 90
www.viacaogarcia.com.br

新法でエアバッグ急成長

今後２年で需要は４倍に
現行で新基準満適合は３割
タカタなどが対策に動く

法律の施行に伴って、エアバッグはオプション装備から国内生産された全ての自動車に対して装着が義務付けられる重要装備へと格上げされる。市場の急成長を視野に、エアバッグの国内生産は1億レアルの投資を呼び込み、国内自動車メーカーの調達計画の中でも戦略的な重要性を帯びるようになった。

タカタ社のエアバッグ

いわゆる「エアバッグ法」が公示されてから3年強、メーカー各社は、今後2年で需要が4倍に拡大するこの市場への供給体制を固めている。

２００９年に公示された同法では、国内で生産される車両に対して、フロント・シートの運転席と助手席へのエアバッグの装着を２０１４年４月から義務付けている。しかも同法は、２０１３年の時点で、全てのニューモデルと総生産台数の６０％への装着を義務付けている。

現時点でエアバッグの需要は、国内販売される車両のわずか３０％にすぎないため、言い換えると、新法の施行に伴って、法律の及ぶアルゼンチンで生産され輸入された自動車も含め、エアバッグへの需要は２００万個規模から８００万個規模へ、２年間で急増することになる。

既に3社が、ブラジル国内のこの需要をキャッチアップするために動き出している。業界トップで販売のほぼ半数を占める日本のタカタ、米TRW、スウェーデンのアウトリヴである。

その他の企業も、生産に投資する見込み。例えば中国資本のチェリーは、エアバッグを国産化にプライオリティーを与える部品と位置付け、サンパウロ州ジャカレイー市に工場を建設する予定で、現地サプライヤーと協議している。

しかしながら、エアバッグのモジュールとして見ると、重要部材でエアバッグを膨張させるための「インフレーター」は、米国とヨーロッパからの輸入品である。同様にエアバッグそのものの布地も、米国のサプライヤーを中心に、メキシコとアジアから輸入している。

ジュンジアイーでエアバッグを生産するタカタは、インフレーターの国内生産を検討したものの、ロドリゴ・ロンゼラ部長によると、今後数年で想定される需要を考慮したとしても、採算が取れないとの結論に達したという。

しかしながら同社は、今後想定される需要の拡大を見越して、ジュンジアイー工場の増強を目的に、同工場に対して年末までに、２５００万ドルを投資する。さらに１２００万ドルをウルグアイのサンホセへの工場建設に投資する。ここでは、エアバッグのバッグ部分を生産し、ジュンジアイー工場に供給する。

ロンゼラ部長によると、ブラジル工場は年間７００万個の生産能力を確保するという。同部長は、「２０１２年は１６０万台を生産する必要があり、この数量は２０１３年には倍増する」と言う。タカタは、ゴイアーナ市にフィアットが建設する工業団地の需要に対応するための工場建設に向け、1千万ドルの投資も実施する予定。（１３日付掲載）

ブラジルビジネス B-side

ＭＡ州とＰＡ州で新事業
内航海運サービス開始へ

ログイン・ロジスチカ・インテルモーダル社の船舶ログイン・パンタナール号が今週、米を積載してリオ・グランデ・ド・スール州リオ・グランデ港を出港、マラニョン州のイタキ港に向かう。到着は、８月下旬の予定。ログイン社にとってこの輸送は、内航海運事業の新規サービスのスタートを意味する。ブラジル沿岸のこの新規航路は、半月ごとにコンテナを輸送するもので、とりわけ、パラー州とマラニョン州の需要に対応するのが狙い。

コスタ・ノルテ（北海岸）と名付けられたこのサービスは、ペルナンブーコ州スアペ港とセアラー州フォルタレーザ港、マラニョン州イタキ港、パラー州ヴィラ・ド・コンデ港を結ぶルートが設定されている。さらに、このコスタ・ノルテをアマゾナス州マナウス港と、ブラジル南部と南東部、そしてメルコスールの各航路に接続させる。同社によると、「内航海運事業でプレゼンスのない隙を埋めて市場を掘り起こすのが狙い」と言う。

年末までに、積載率６０％を確保することを目標にしている。同社によると上半期（１―６月期）は、南部／南東部と北部／北東部のそれぞれの内航海運事業需要は、一部のアナリストの予想通り、国内第4位の製鉄会社ナシオナル製鉄会社（CSN）は、第２四半期（４―６月期）、１０億３千万レアルの純損失を計上したと発表した。同社の業績は、２０１０年から１１年半ばまで行われた競合会社ウジミナス株の買収に伴う１６億レアルの損失が大きく影響した格好。２０１１年第２四半期に同社は、１０億１千万レアルの純利益を計上していた。２００２年以降で初の赤字転落。

同社は、最新データでON（議決権付記名普通株）が１１・９７％、PN（表決権なし優先株）が２０・１４％の値下がりしたウジミナス株の安定しているが、輸出は8月、前月と比較して7％落ち込んだ。（１４日付掲載）

豚肉の輸出が８月に拡大
アルゼンチン輸入再開で

豚肉輸出が勢いづいている。８月は、最初の２週間で営業日1日当たり２２００トンを輸出しており、７月の同期を３１％、前年８月の水準を３３％上回る水準。

輸出の改善は主に、アルゼンチンが輸入を再開したことによる。ブラジル豚肉生産輸出工業協会（Ａｂｉｐｅｃｓ）のペドロ・デ・カマルゴ・ネット会長によると、７月の合意では少なくとも２０１１年７月の輸入量を維持することを見込んでいる。

開発商工省貿易局（Ｓｅｃｅｘ）のデータによると、ブラジルが輸出した豚肉の平均単価はトン当たり２５７８ドルで、７月の水準を上回るだけでなく、前年８月の水準も上回った。

輸出の回復と生産コストの上昇で、サンパウロ州内の豚肉価格も上昇している。1カ月前に1アローバ（1アローバ＝14・687キログラム）あたり３５レアルだった単価は、６７レアルに達する勢い。

８月の輸出が１５％落ち込んでいる鶏肉も、同様に国内価格が回復している。８月は、１０日までに営業日1日当たりの平均で生鮮鶏肉を1万８００トン輸出。平均単価は、トン当たり１７７５ドルだった。生きたブロイラーは１３日時点で、キロ当たり２・３５レアルで取引されており、生産コストの上昇を背景に過去最高額に達している。

牛肉は、国内市場では、この期間の消費や工業生産のデータ以上に落ち込んだ。第２四半期に同社は３１９０万レアルの赤字を計上した。ただし取扱量そのものは依然として大きく、業績は改善に向かっていると位置づけている。（９日付掲載）

ＣＳＮが１０億レの損失
ウジミナス株買収が影響

大規模投資は前倒し必要
想定リターン率を引き下げ

ジウマ大統領が発表する民間イニシアティブへの新たな事業認可（民営化）で、事業に認可を受ける企業のリターン率が最大でも、実質で年間６％から６・５％に引き下げられる見込み。政府関係者２人がそれぞれ個別に明らかにしたもので、インフラ事業としては、このところ最も低い水準になる。

ある大統領補佐官は、「この数字以下になる」とコメント。カルドーゾ政権が１９９０年代に民営化を開始して以降、このリターン率は低下し続けている。

大統領補佐官によると、これは、国立経済社会開発銀行（ＢＮＤＥＳ）による資金調達コストの下落や、先進国においてビジネス・チャンスが縮小していることに伴って多国籍企業がブラジル投資に関心を強めているといった要因を考慮しているという。

リターン率の引き下げに加えて政府は、将来高速道路の事業認可を受ける企業に対しては、２５年の認可期間を設定し、要求水準を引き上げることになる。言い換えると、目標達成のために大規模投資の前倒しが必要とされることになる。例えば、国道１０１号線（ＢＲ―１０１）と国道２６２号線（ＢＲ―２６２）の全線２車線化が、事業認可が認められて以降の最初の４年間で義務付けられる。（１５日付掲載）

トヨタが国内販売倍増狙う
コンパクトカーで新規開拓

ニューモデルの投入と生産能力の拡大に伴って、９日にサンパウロ州ソロカバ工場をオープンさせたトヨタは、販売の倍増を計画している。

当初は2交代制で年間７万台を生産。もし需要が拡大すれば、将来的に３交代の１０万台に引き上げ、さらに漸進的に４倍に引き上げる。同社が交付を受けた環境ライセンスは、既に４０万台の生産能力への拡張が盛り込まれている。

ブラジル国内市場では、同社は、２０１１年に１０万台だった販売台数を、２年間で倍増させる意向。ブラジル国内市場の６０％が集中するコンパクトカーで、トヨタは、可処分所得が大きくカローラの顧客層から外れる新興中産階級の取り込みを図る。さらに今後１０年で、トヨタはブラジル市場におけるベストセラー・ブランドの一角に参画するのを目指す。

その原動力として同社は、ソロカバ工場で生産する新型車に期待している。この新型車は、最低価格が３万５千レアルで、同社が「ブラジル人のために設計された」とさえコメントし、自信を見せる。

同社は２０１５年までに世界の販売の半数をエマージング諸国が担うと期待している。この比率は２０００年に１９％だったが、２０１１年には４５％に拡大している。（１０日付掲載）

コーザン赤字１７００万レ

コーザン・グループが２０１２／１３年度第１四半期（４―６月）、１７００万レアルの純損失を計上した。前年度（２０１１／１２年度）同期に同グループは、シェルとの合弁会社ライーゼンを立ち上げたことが影響し、２３億レアルの純利益を計上していた。一方、２０１１／１２年度第１四半期の修正後純利益は、１億６７５０万レアルだった。

ブラデスコ銀行とドイツ銀行は１６５０万レアルの赤字を予想、ＨＳＢＣ銀行は１億４４００万レアルの黒字を予想していた。

第１四半期の純売上は１８・１％増の６１億２千万レアルだった。しかしながら、営業コストは前年並みだったが、支出の合計が２２・８％増の５６億５千万レアルに達していた。（９日付掲載）

ブエノスアイレスのスト終結

ブエノスアイレスの地下鉄従業員が、１４日、１０日に及ぶストを終結した。公共交通機関の９９年の歴史の中で最も深刻なストになった。事業認可を受けているメトロヴィアス社と協議した労組２団体が終結の判断を下した。

今回の合意文書には、マウリシオ・マクリ市長も署名する。マクリ市長は、クリスチーナ大統領と対立する野党リーダーの１人で、２０１５年の大統領選への出馬を狙っている。アルゼンチン政府と市役所は、労使交渉の難航に関連して、非難合戦を繰り返してきた。（１４日付掲載）

ＴＡＶ
建設工期圧縮で区間分割へ
２０年までの開通目指す

ブラジル政府は、リオ・デ・ジャネイロ市とサンパウロ市、カンピーナス市を結ぶ高速鉄道（ＴＡＶ）の建設に関連し、工期を短縮して２０２０年以前に開通させるため、区間を分割して建設工事の事業認可のためのロットを設定する。同プロジェクトに対して政府が資本参加するために設立された高速鉄道輸送株式会社（ＥＴＡＶ）の、ベルナルド・フィゲイレード総裁が明らかにした。これによると、総延長５１１ｋｍをおよそ５０ｋｍごとの区間に分割する案が有力。これにより並行して作業することが可能になり、１グループに限定された建設業者に依存しなければならない状況の解決を見込む。

政府は、ＴＡＶ事業のアキレス腱を、土木建設事業と位置付けている。「もし５００ｋｍに及ぶ鉄道線の建設をわずか1社の建設会社が請け負った場合、４年という工期は守られないだろう。しかしながら、１０社同時に並行して工事を進めた場合、恐らく、それほど大きな問題は発生しないと考える」という。

政府は、大規模投資が凍結されている先進国の建設業者の参加を促し、国際的な入札とする意向。ＴＡＶの着工は２０１４年。開通までに6年を見込むが、フィゲイレード大臣は、２０１９年に前倒しして開通させることも可能との見方を示す。ジウマ大統領は１５日、大統領府で３０人の実業家と意見を交換、ＴＡＶ事業の再開を宣言するが、実際にはさらに調整作業を必要とする。

８月末までに政府は、ブラジリアとサンパウロ市、リオ・デ・ジャネイロ市、カンピーナス市、サンジョゼ・ドス・カンポス市、バーラ・マンサ市で協議を実施、意見招請のための日程を発表したい意向。将来の運営会社と導入する技術を保有する企業を決定するＴＡＶの最初の入札は、２０１３年上半期（１―６月期）を予定。入札に参加するコンソーシアムが拠点とする高速鉄道に関しては、運用実績と事故歴、輸送人員数など、ブラジルに先端技術を導入するための技術的裏付けも評価される。このため、２０１１年7月に43人が死亡する事故を起こした中国は、参加が難しくなると見られる。（１４日付掲載）

ＴＡＶのイメージ車両

B-side
経済ニュース速報 & データベース
効率的に連携させて
効果的な利用が可能です
・ コピー＆ペーストで報告書が作成可能な最新のビジネスニュースをいち早く入手したい
・ データベース化された情報を利用したい
・ 求めるニュースや話題を伝えてインタラクティブに情報を入手・交換したい
そんな「したい」を、B-Side Solutions がお手伝いいたします。
お問い合わせは、サイト運営会社の B-Side Solutions Ltda. へ。
Rua Apeninos, 665 1ºand. Sala3 Paraíso - São Paulo - SP Tel: (11) 3271-5680 http://b-side.brasilforum.com / b-side@brasilforum.com
クリッピングや調査もお任せください

ニッケイ俳壇 (710)

8月下

富重久子　選

◎余生てふ未来まだあり春を待つ　サンパウロ　広田　ユキ

春近しそろそろ擡ぐ（もたぐ）旅心

○春待つ娘玉虫色のルージュ引き

春近し壁に馴染みし抽象画

春を待つ麒麟顔出す塀の上

○「春を待つ」「春近し」の5句。どの句も春を待つ待望の想いが込められたものであるが、1句目の「余生てふ」の句には、ほぼ同じ年代である私共の共感を余すことなく詠み表したもので、しみじみと、希望の光を抱かせてもらった。「未来まだあり」に作者のこれからの益々の活躍に期待したい。

春の訪れを待つ。特に今年は例年より陰気で寒く感じられ、明るく伸び伸びとした楽しい春の訪れを、誰もが待ち侘びた。「待春」や「春隣」と同じく、冬のおわりの季語。

○カナンの地求めし移民原爆忌　広田　ユキ

最近NHK俳壇で見事「有馬朗人」先生の特選一位を獲得した俳句である。

（初孫誕生）　サンパウロ　田中美智子

◎冬晴れて賜る命呱々の声

抱きしめる我が初孫よ冬ぬくし

○みどり児よねむれ毛布はさくら色

冬日窓授乳の吾娘も母なりき

親心春待つ赤いベビー靴

○表題にある（初孫誕生）のように、作者は最近初めての孫さんに恵まれ、その喜びの一連の俳句である。

5句共々、穏やかな喜びの溢れた優しい俳句で、初めての祖母としての作者の姿が彷彿する佳い句である。読者にもその喜びがひしひしと伝わって来るようないい内容の詠みぶりであって、何回も読み返してみたい俳句であった。

「呱々の声」「毛布はさくら色」などは、素直に詠みこまれていて、この作者の表現の言葉の選択に、若々しさの現れた将来が嘱望される作品五句である。

◎村の人みんな優しく梨の花　カンポグランデ　里　晋平

○寒夕やけ名残り集めて唐辛子

梨の実よ大きくなれと花を摘む

子等の声空にむかってりんご咲く

○「梨の花」は春の季語、緑の大葉の間に白色の花を咲かせ中々風情があるが、案外花の盛りは短く5日くらいで散ってしまう。風に吹かれる様子は優しく美しい。作者の住む村人は心優しい人ばかりでその様な人々を、春先になって咲きはじめた梨の花になぞらえて詠んだ一句。

○2句目、普通唐辛子は夏に花が咲き、秋に赤くなり秋の季語とされているが、この句の季語は「寒夕焼け」。秋に赤く実った唐辛子が、そのまま畠の隅にとり残されて夕焼け色に染まっていたという、素晴らしい田園写生俳句で「寒夕焼け」という冬の季語と相俟ってどうしても頂きたく、季重なりを承知で頂いてしまった。

「名残あつめて」に捨てがたい趣がある。

◎冬帽子目深に人を寄せつけず　サンパウロ　近藤玖仁子

○ぽんかん売り値切られてをり囲まれて

木の芽どき娘にいい人を与へませ

咲き満ちてなほ押し合ひて桜咲く

○「冬帽子」は、一般的に冬季に被るものを言うが、ブラジルのようにあまり帽子を拘らない国では、一句を詠むに難しい。

この句の「冬帽子」は、ミステリー小説か映画から出てきた主人公の感があるが、中々スリルのある佳句である。

2句目、秋から冬にかけて様々な蜜柑が出荷されるが、一寸した街角でポンカンやミシリッカなど袋売りされているのを見かける。小母さんたちが寄って来て、さんざん選りあせったあげく値切っている姿は、如何にもブラジルらしい風物詩である。

◎半可通を嘆き寒夜の句作かな　ファッチマ・ド・スール　那須　千草

かいつぶり頭悩ます句作かな

夕食に風邪に効くてふ根深汁

時雨るるや牛濡れそぼつ牧の朝

○「半可通」〝はんかつう〟という言葉は、聞いてはいてもあまり使われない言葉であるが、知ったかぶりをするとか、通人ぶりをするとかに使う。物事を中途半端にしか知らないのに、知った振りをする、と言った意味合い。

この句では自分のことをそんな風に謙遜して一句にしたもので、決して作者はそんな半可通な人ではないことはわかる。何も嘆くことは無い、思いのまま感じたままで作句しましょう。

◎日脚伸ぶ軽くなりたる身のほとり　サンカルロス　佐藤美恵子

手の廻る限りの仕事日脚伸ぶ

み空より湖面の暗さかいつぶり

健康な人の若やぎ根深汁

○一年で一番日の短いのは冬至の頃であるが、冬至をすぎると微かに日の長くなったことを感じるようになる。

この句にあるように、「身のほとり」が軽くなったように思うのであるが、それは唯単に厚着から一枚脱いで身軽くなったというだけでなく、仕事にしてもやりやすくなって、外出も心置きなく気軽に出掛けられる、すべてに開放されて、しみじみと「日脚伸ぶ」に喜びを感じている女性的な佳句である。

◎かさこそと音を重ねて落葉径　サンパウロ　中川千江子

散る紅葉句帳に栞る一と葉かな

落葉舞ふ空を斜めに吹かれゆく

一人には少し多過ぎ玉子酒

○木々は秋も深まるとその営みも休止し、秋の美しかった紅葉も凋落して落葉し始める。木々の間の道には、その落葉で埋め尽くされて冬の様相を深める。

そんな落葉の道を歩いている作者、落葉がかさこそと鳴って心地よい趣に浸っている様子。「音を重ねて」とは、重なり敷いた落葉の踏む音をいみじくも言い得て心地よい佳句となった。

◎枯茨あらはに棘の鋭さよ　サンパウロ　秋末　麗子

刻々と色溶け合ひて寒夕焼

冬苺色よくボーロ飾り付け

暮れ早しどんより夜の迫り来る

○茨（いばら）は、野生のバラ類の総称とあるが、「枯茨」は、夏に野ばらの可憐な花も終わり、赤い小さな実を結んで秋を迎え、そしていよいよ枯果てて小さいながら尖った棘が目立つ姿となったもの。よく写生の利いた佳句である。

枯茨ではないが蕪村に素晴らしい句がある。

愁ひつつ丘に登れば花茨　与謝蕪村

サンパウロ　林　とみ代

根深汁心身なべてほかほかに　宮原　育子

移住地の想ひ出はるか根深汁

櫓組み和太鼓響く郷土祭

日脚伸ぶ遠回りして散歩道

アチバイア　須賀吐句志

元気そうと言はれて淋し冬を病む

工事場の砂浴びてゐる寒雀

風邪ワクチン打つ看護師の指冷た

被災地に祈り届けよ星まつり

ポンペイア　畠山てるえ

七夕に願ふ横文字縦文字

七夕やポ語の願ひをぎっしりと

長生きをもてあまし居る日向ぼこ

師の遺訓重し尊し冬銀河

スザノ　山本　紀未

葱の香や流行る菜食レストラン

日系の多きこの町寒桜

バス停に緋の並木見る寒桜

貰はれて子犬夜通し鳴く寒波

サンパウロ　中川　敬子

福寿草友の米寿を祝ふ句座

外つ国に住みて幾年根深汁

日々感謝卒寿の吾に寒卵

此の国のサッカー熱や紅イペー

コチア　森川　玲子

水仙に母の面影割烹着

あひるの子白鳥となり北めざす

飛行機の揺れおさまらぬ冬の霧

染め残る鬢の白髪よ冬ざるる

サンパウロ　清水　照子

蕪漬けて千枚漬けに遠い味

水鳥のいとも優雅に虫突く

働くと云ふ良き言葉日脚伸ぶ

日脚伸ぶ夕日に佇ちて母待つ児

サンパウロ　ピエダーデ　高浜千鶴子

ニッケイ歌壇 (423)

上妻博彦　選

戸を開ければサビア振り向き目を合わす我が家の一員らしき顔して　サンパウロ　相部　聖花

カランコエ朱の小さき花生花の師に教わりしは弁慶草と

シンピジウム二か月を咲き色少しあせたれどなお捨て難くいる

主が臥せば幾多の庭の鉢植えも水欲りて伏す雨乞いをせり

フィジョンと銀米あれば事足りる孫の食事は日伯食なり

「評」庭の小さき花から小鳥まで家族の如くいつくしむ日々。サビアと目を合わすその前後の風情が良い。2首目の息の調えが、静謐さを感じさせる。

すぎてゆく月日を惜しむ思いなしユーカリの伸び月月記す　バウルー　酒井　祥造

舞う姿光りと見ゆる白鷺の幾羽か見えて池の水澄む

サラクーラ鳴きたつる声一途なる朝まだ暗き池の辺に鳴く

池の岸に巣作るらしきサラクーラその巣のあり処今だ見なくに

池囲む樹林地ありて年毎に棲む鳥獣の数増すらしき

「評」いよいよ目的の自然林造成の成果が迫っている様子が5首全体にある。思想と信念と幸運の人、安心して読める作品。

何ごともじゃまにならない大空に今宵冴えいる十三夜の月　サンパウロ　大志田良子

朝六時未だ明けやらぬ西空にくっきり残る半月美わし

病院に通う道順変りなしイピランガの丘つつじ満開

丸二年一週に一度の月曜日病夫も懸命ヒジオテラピー

半世紀とうに過ぎ去る原ばく忌吾が年代は忘れ得られず

「評」すっきり調った全作、特に一首の上句「じゃまにならない」との平仮名がきは下句の冴えわたる月を鮮明する発想　バウルー　小坂　正光

市役所の庭の池の辺　大白鷺片足で立ち動くともせず

晩冬の青澄む高空ジャット機は白煙一条引き残し行く

ロドビアリオに出迎え呉れし娘のエリカ吾が腕かかえ抱くがにゆく

双葉山相手を受けて立ちしと言う六十九連勝し角聖の名遺す

横綱は四つに組んで攻めるべし白鵬稀勢を躱し勝つとは

「評」2首目「晩冬」「高空」「白煙」この3語は音読みとするのであろう。それが一首の響きとなる。1首目には墨絵のおもむきを感じさせる。3首目、柔らかい写実詠で、5句に心象も含まれる、が「ゆく」と客観表現した所、はて、と思えなくもない。

老いてよりアパートに住み庭のなし空に咲かせん思いの花を　サンパウロ　坂上美代栄

アパートのどんどん増えて前うしろ右も左も積木の世界

カタカナ語辞典を引きて難かしや分かったような分からぬような

散歩道自慢の犬を先に立て悠々余生送るかに見ゆ

くしゃくしゃに泣いてるほうが金メダル頂点に立つ過酷な五輪

「評」一語一句を確かめる様に積み上げていく作品。この人自身の作をめざしているのが、見える気がする。

冬休み我家の庭が蹴球場小さなテニスが芝生に踊る　カンベ　湯山　洋

孫達は一諸にボールを蹴ろうと言う走れぬ吾はゴールキーパー

ゴレイロの吾にボールを蹴り込んでゴールと叫び小踊りの孫

ゴールして爺ちゃんフランゴと孫の声見ていた婆さんガーロヴェリョと

孫達と一緒に遊ぶも今だけか孫らは育つし吾老い行けば

「評」定型を守った楽しい作品。このまま続けて詠んでほしい。

富士山の気高き姿知らねども写真見る度緊張感わく　クリチーバ　梶田　きよ

週に一二度電話かけくる歌友とこの世の不思議を語るは楽し

何事も数で始末をするこの世億だの兆だの実感わかずパソコンなんて流行風邪のたぐいなり手書きの文にまさるものなし

百歳まできっと生きると励まされ嬉しいような儚いような

「評」写真の富士山に緊張感のわく作者、3、4首の現代社会への批判にも気品が伝わる。そして世の不思議を語る友もある、でもふと自分のはかなさをおもうのである。

梅の花散れば桜がもう満開藤が隣で開花待ちおり　イビウーナ　瀬尾　正弘

厄年に植えし水仙咲き続く指折り数え三十七年

暖炉の火火付けは松かさいとやさし孫来れば焚き普段は使わず

前市長汚職裁判でやっと白一期休んで再度の出馬

まだまだと蛆虫退治に骨を折る現市政は日系市長

「評」家の周囲もこの様に整えられた、氏の一心不乱の過去を思わせる。孫との楽しみが何より。

父母と旅夫となぞりし列島の独りとなりて懐かしむ今　サンパウロ　武田　知子

大阪に生れ広島に東京とそれぞれにただ懐かしきかな

振り向けば幸せばかり与えられ総べてセピアの人となりしか

楽しさも悲しみも又重なりて回想しきり走馬灯のごと

工場の瓦礫かき分け生き延びて杖を友とし六十七年

「評」瓦礫の中から生き延びた強烈な回想を持つからこそ、幸を育んでくれた人々もセピア色に杳く遥かに思い出すのであろうか。

早朝の目覚しベルに起こされて今日一日を決意新たに　サンパウロ　平間　浩二

今週はラジオ体操再開し膝の違和感少しやわらぐ

無理をせぬことを頭に意識して今朝の体操無事に終了

歌壇を読み読んで見てはと句友より「サラダ日記」の本をいただく

この本はいまだに読まず後日にと小春日和を楽しみながら

『評』2首目「少しはありて」は「少しやわらぐ」とする。5首の結句「楽しみながら」は具体事実を、例えば「釣り堀におり」とか。

人はみな生あるうちは苦の花が毎日咲きて絶ゆることなし　サンパウロ　松井　郁造

前立と子宮筋腫は三割でよくも公平に作りしものよ

柿剪定太きも切りてサッパリし目立ちの枝は誰にもまけぬ

不用品山程ありて三日間煙たやさず焼却をせり

演歌とは偉大な力あるものよ友をさそってナツメロに行こう

「評」1、3、4首いくらか短歌の型を調えて来たと言いたい。もっとも価値観は各自のものだが。2首目、残り7割は全くわからない。

老いて尚凛と生きたし寒椿　サンパウロ　佐藤　節子

陽だまりに彩をこぼして寒椿

冬木根もあらはに句碑の日本館

外つ国にとっぷり染り移住祭

校庭に人影も無き冬休み　前田　昌弘

毛衣を着て颯爽とオートバイ

裏庭で何を食べるや寒雀

広々と寂しき冬野放れ馬

ソロカバ　松崎きそ子

春一番オリンピックは酣に

春寒し猫背の癖は直らずに

春寒や直ぐポケットに手を入れて

サンパウロ　山崎　礼尾

毛皮ショー溜息のみで諦めし

余生とてなす事あまた冬苺

枯れてなほ芳香放つ受賞菊

クリチーバ　長井エミ子

ピタンガの咲けど近づく人もなく

インジオの膝をかかえて辻冬日

びっこ鳩たくましく翔び春隣り

グワルーリョス

炎天下保険の効かぬ手術かな

雷鳴の横に流れて電話鳴る

千畳の投げ網のごと滝の落つ

○何時もいい俳句ですが、少し季語を考えて今の季節に叶った俳句を作ってみてください。今はやっと冬が過ぎて春を迎えようとしているこの頃です。リズムも仮名遣いも正しいので適切な季語を入れて作句されると、きっといい俳句がお出来になれます。

梨の花真っ白が好き長女かな　ポンペイア　田中　菊代

梨の花樹下は老夫の憩ひの場

観桜に手を取る親娘花吹雪

活き活きと琉球太鼓打つ若人の姿に観衆は心奪わるソーランを歌いて踊る若者の熱気溢れて頼もしき二世等

それぞれに苦労経たらむ移民妻顔に出さずにいつもほほえむ

欄の花に明るむ店にて商える幸いくれし夫を想いぬ

母丹精のつけ物や酒味深しわれも受け継ぎおふくろの味

「評」旧日本の統治下の教育ばかりではない「子は親の背を見て育つ」と言うが、この人の作品にはそれが思われる。

移民祭百年過ぎればブラジルが第二の故郷となりて楽しき　サンパウロ　保科ジュリア

長くつづく誕生会も大勢が残りすくなく八人となるもう若くなくてどこ迄続くのか楽しい日々のかずかず思う

毎週を我等たのしく集まりて騒いで唄う夜のカラオケ

「評」4首とも添削をしたし原稿もかき直した。そうしないと紛失のおそれがある。現行の前には住まいと名前だけ、後ろは「評」を書くだけの余白を残し、その他は何も書かないこと。原稿用紙を小さく切ると、私が紙をつぎはぎしないとコピーを取るのにも困る。

◎投句送り先＝
HIROHIKO KOZUMA
R. dos Jacintos, 372, ap. 51
04049-050 SP - Capital, Tel. 11-2818-9293

柿落葉移民の家も古りにけり

春めきし空にぽつんと昼の月

春泥や孫のでっかい手が支へ

◎投句送り先＝
HISAKO TOMISHIGE
Rua Oscar Freire, 2077, ap. 151
Jardim America, CEP 05409-011
SAO PAULO

読者文芸

バウル俳句会（7月分）

雲あつくたれこめ冬空ひくく見ゆ　上　八重

落葉積む樹林明るくけらつつき　酒井　祥造

移民地に日本南瓜の冬至粥　小川　豊喜

玉子食う競ひもバストス移住祭　佐々木古雪

俳句はいま

思いの深さ句にすごみ　92歳　眞鍋呉夫逝く

6月5日に眞鍋呉夫が亡くなった。92歳だった。

眞鍋は、19歳のときに阿川弘之、島尾敏雄、那珂太郎らと同人誌を創刊するなど、若くして創作活動を始めている。

父の影響で俳句にも力を注ぎ、21歳で句集「花火」（こをろ発行所）を刊行。その後の空白を経て、1992年に刊行した第2句集「雪女」（冥草舎）は、俳人としての眞鍋の存在を世に知らしめた。

〈望の夜のめくれて薄き桃の皮〉〈花冷のちがふ乳房に逢ひにゆく〉〈泥葱の肌つややかに剥かれけり〉など、艶冶で自在な作風である。いわゆる伝統俳句の系列には収まらないが、この句集は読売文学賞とともに、藤村記念歴程賞を受賞して話題になった。

さらに驚きをもって迎えられたのが、2009年の句集「月魄」（邑書林）である。〈青蚊帳や生木を裂いたやうな肌〉〈雪をんな打身のあとのまだ青く〉〈心中の飲み残したるラムネかな〉など、80歳代の作者の幻想にたじろぐ。

翌年この句集は、俳壇最高の賞とされる蛇笏賞を受賞した。

眞鍋の俳句は、文人俳句と称されるような余技ではない。こめられた思いの深さが一句一句のすごみとなっている。

先ごろ、句集「火照り雨」を刊行した伊藤桂一は17年生まれで、間もなく95歳となる。真鍋と同じく作家であり詩人でもあるが、京都嵯峨野の楽柿舎の庵主を務めるなど、俳句とも深くかかわってきた。本句集には、長年の作品が収められている。

〈おとなしく老いゆくべきか凌霄花〉〈老妻と黙多き膳の冷奴〉など、さすがに老境を詠んだ作品が少なくないが、ユーモアをただよわせていて、味がある。〈しづしづと歩み寄り来る壁の蝿〉といった描写の句にも微笑がこぼれる。

〈菖蒲湯にゐて午報聞く静かなり〉〈貰ひ湯の礼に提げゆく葱一把〉。少し前までの日本には、こんな暮らしが確かにあった。

眞鍋と伊藤に共通しているのは、戦争体験世代であること。〈去年今年海底の兵光りだす〉〈月魄〉、〈大草原軍旗焼く日のきりぎりす〉〈火照り雨〉など、消えることのない戦争の記憶を刻んだ作品も印象に残った。（片山由美子・俳人）

投稿者にお願い

◎フロッピー又はE・メールでの投稿を歓迎します。送り先はニッケイ新聞「読者文芸欄」係。
Eメール nikkeybr@nikkeyshimbun.com.br

プロ野球で学ぶ経済学

キャリア教育の狙いも
大学が地元チームと連携

【共同】大学が地域のプロスポーツチームと提携し、スポーツビジネスを通じて経済学や経営学を教える取り組みが広がっている。摂南大（大阪府寝屋川市）は、地元プロ野球球団オリックス・バファローズの運営会社とタッグを組み、球団経営を通じて経済を学べるユニークな講座を展開。学生からの評判も上々のようだ。

今年で2年目となるこの講座は、経済学部の2年生が対象の「ベースボールエコノミックス」と3年生対象のゼミ「スポーツビジネス研究」。

オリックスを運営する「オリックス野球クラブ」の三上尚弘事業部長が講師を務め、実体験を交えながら球団経営を解説する。球場でのフィールドワークも取り入れ「理論を学ぶだけの講義とは違って楽しい」と学生からの人気も高い。

「チームが強ければ観客も増えるか」。7月、ベースボールビジネス研究の講義で行われた学生によるプレゼンテーション。ある班は、パ・リーグ各チームの過去5年間の勝率と観客動員数を分析した。全体としては強い相関関係が確認できたものの、チームによってかなりばらつきがあることが分かったという。

「北海道や福岡の球団には、勝率に関係なく来場してくれるコアファンが多い」と学生。

大阪といえば、熱狂的な阪神ファンで有名だ。

「どうすればコアファンを獲得できるか」をテーマに研究した別の班は「阪神ファンは、子どものころから親に刷り込まれて育つ」と指摘。「次世代ファン獲得のためにも、球場で家族が参加できるイベントをもっと開催しては」と提案した。

見学した運営会社社員からは「残念ながら、球団経営のヒントを発見するまでには至らなかった」とプロならではの厳しい感想も出たが、三上事業部長は「あくまで経済理論を学ぶための講座。アイデア合戦になる必要はない」と学生たちの研究結果を評価する。

講座を担当した持永政人教授は「地域に根ざしたビジネスを事例に経済理論が学べる。ビビッドなビジネスの現場に触れることもでき、ほかの講義と比べて学生のモチベーションが高い」。

地域密着、イベント型の授業で特色を出したい大学側と、地元により浸透してファンを増やしたい球団側の狙いが一致したこの取り組み。学生にとっては社会人とじかに触れ合う貴重な機会にもなり、大学側は「キャリア教育」としての効果にも期待を寄せる。

持永教授は「コミュニケーション能力や課題発見力が鍛えられるので、就職活動の予行練習にもなる」と話している。

プロ野球ビジネスをテーマにプレゼンテーションを行う学生＝大阪府寝屋川市の摂南大

授業の一環で、球場の様子を視察する学生ら＝大阪市西区の京セラドーム大阪

可夢偉は正面勝負
結果だけでは分からない真価

【共同】ロンドン五輪に盛り上がったこの夏、F1は1カ月の夏休みに入った。ここまで20戦中11戦を終えて、我らが小林可夢偉は33ポイントを獲得してランキング10位。チームメートのメキシコ人、セルヒオ・ペレスが47ポイントを獲得して9位と、ザウバー勢は好調な2012年シーズンを過ごしている。

目立つ度合いではチームメートのペレスに分がある。何しろ2位と3位、二度の表彰台を獲得している。こうした記憶に残るイメージに引きずられることはどのスポーツにも往々にしてあるものだ。しかし、データを振り返ると、可夢偉の強さが見えてくる。入賞回数はともに5回だが、可夢偉はマレーシアGPではブレーキトラブル、モナコGPではスタート直後にロータスのマシンに当てられたことが原因のサスペンショントラブルでリタイア。さらにヨーロッパGPでは一時4位を走行し、優勝の二文字も見えたが、チーム側のピット戦略のミスでチャンスを失った。レースは結果がすべてのためタラレバは禁物とはいえ、少なくともあと3回は入賞していたと考えると、チーム側が可夢偉をエースドライバーとして扱っていることもわかる。可夢偉のマネージャーもこう補足した。

「今年のザウバーのマシンは競争力が高いです。そしてチームは可夢偉に対して、トップチームと同じレース戦略で戦っている。つまり正面勝負です。一方、ペレスにはギャンブル的な戦略を指示して、荒れたレースで前に行くリスクを取っている。なので、トップチームも可夢偉のタイヤ戦略などを注意深く見ています。可夢偉がスタート時に履いているタイヤや最初のピットインのタイミングで、その先のレース戦略が予測可能なので、自分たちの戦略との比較をするわけです。トップチームは皆、お互いの戦略を把握してレースを戦っている。可夢偉は既にそうした対象の存在なんです。結果だけでは見えてこない真価ですね」

今年、ザウバーで3年目を迎えた可夢偉。今年、優勝も狙えるポテンシャルを持つマシンC311は、つねにチームエンジニアたちと開発の方向性や、データ収集で共に協力してきた。可夢偉の真価は、9月2日決勝レースのベルギーGPから始まるシーズン後半戦で証明されるはずだ。

（モータージャーナリスト・田口浩次）

ペレス（左）にポイントでリードされているが、エースは可夢偉（右）だ

初めてのメダルゼロ
米国、五輪ボクシング

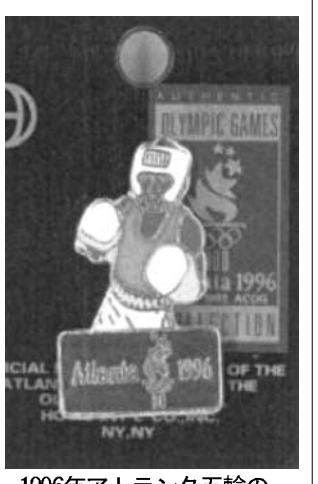
【共同】遂にこの瞬間が訪れた。ロンドン五輪のボクシング競技、日本にとっては、44ぶりの銅メダル獲得と直後に続いた48年ぶりの金メダル、初の複数階級でのメダル獲得ともなった待望の瞬間だ。一方で、アマチュア・ボクシングを「お家芸」と自負していた米国にとって、1904年のセントルイス大会以来（不参加のモスクワ大会を除く）、常にいずれかの階級で獲得してきたメダルに、遂に手が届かなくなった悪夢のような瞬間だった。今大会から参加を認められた女子では、金1個、銅1個を獲得し、伝統的強豪国の矜持を保っているのはさすがなのだが。

84年のロス五輪での全12階級で11階級のメダル獲得、うち9個が金という「米国全盛期」と比較すれば、このロンドン大会のメダルなしという結果には隔世の感がある。地域予選導入後、一大会での五輪出場権獲得が最高で4人の日本に比べれば、米国は前回の北京五輪でのメダル獲得数が銅1個にとどまったことから危機を囁かれてはいても、ロンドンでは9階級で出場権を確保。ところが、準々決勝まで進めたのは、ウエルター級のエロル・スペンスのみ。直前の試合で敗戦の判定が誤審提訴によって覆り、地獄からの生還で進出したベスト8だったが、世界選手権の準優勝者アンドレイ・ザムコボイ（露）の技巧に敗れ、悪い予感は遂に現実のものとなった。

米国勢敗退、その理由を同国の報道の多くは、全米選手権での有効打と五輪独特の採点方式の乖離と見る。五輪採点方式の変更以降、それでも自国開催の96年のアトランタ大会では、金1個、そしてプロで今をときめくフロイド・メイウェザーを含む4人が銅メダルを手にしていたのだが・・・。ところで、このロンドン大会で、実は米国勢史上初となる快挙も達成されている。

オハイオ州出身の25歳の左腕のフライ級ラウシー・ウォーレンが、アテネ、北京に続く米国勢初の3大会連続出場を果たしたのだ。母国では早熟の天才を謳われ、世界選手権では優勝1回、銅メダル2回。紛れもない世界トップの実力者。ところが、五輪ではこれまで2大会連続で初戦敗退。そしてロンドンでは、わずか1ポイント差でノルディーヌ・ウバーリ（仏）に敗れ、またしても初戦に泣く。それは、あたかも五輪採点方式にもがく米国勢を象徴するかのような敗戦だった。

（草野克己）



1996年アトランタ五輪のボクシング競技公式記念ピンバッジ

男子200メートル決勝　19秒32で2大会連続の2冠を達成し、スタンドを指さすウサイン・ボルト＝五輪スタジアム（共同）

ボルト、なぜ速い
相次ぐ遺伝子研究報告　競技利用、危ぶむ声も

【ロンドン共同】近年、トップ選手の能力に関係するとみられる「金メダル遺伝子」の研究報告が相次ぐ。遺伝子情報をスポーツと安易に結び付ける動きを危ぶむ声もある。ロンドン五輪で、科学の分野からの分析が熱い視線を浴びた。

陸上男子100メートルは9秒58の世界記録を持つウサイン・ボルトを筆頭にジャマイカ勢が世界をリードする。長距離をケニアやエチオピア勢が席巻するのはなぜか。

英グラスゴー大のヤニス・ピツラディス博士らの研究では、運動能力に関連する遺伝子は80種類を超える。最も注目されるのが、筋線維を束ねるタンパク質をつくる「ACTN3遺伝子」だ。

瞬間的なパワーを出す「速筋」の形成に関わるとみられるこの遺伝子のタイプを調べると、ジャマイカ、アフリカ系米国人は9割以上がRR型かRX型であることが判明した。日本人は、ジャマイカ、アフリカ系米国人にはほとんどいないXX型が約2割を占めるという調査結果がある。

国立スポーツ科学センター（JISS）が1964年東京五輪から現在までの日本人短距離選手約200人のデータを集めて分析した結果、興味深い傾向が出た。東京都健康長寿医療センター研究所の福典之研究員は「100メートルで10秒0台を出したトップ選手は全員がRRかRX型。XX型は（国際大会の）標準記録を切れず、好成績も出しにくい。ここまではっきり出たのは大きな成果」と指摘した。

スポーツ遺伝子は研究途上の分野で、血管の太さに関係する「ACE遺伝子」、酸素からエネルギーを生むミトコンドリアの遺伝子にも多くの型がある。

最近は研究成果を受けて、競技力向上につなげようとする試みがある。福島大の川本和久教授は選手の同意を得て、遺伝子データを取り「才能を伸ばす一つの手段」として練習の参考にする。

指導を受けるロンドン五輪女子400メートル障害代表の久保倉里美（新潟アルビレックス）は「自分の特徴を知れば必要のない練習も削れる」と抵抗感なく受け止める。

世界反ドーピング機関（WADA）のデービッド・ハウマン事務総長は「遺伝子の情報を競技の選択基準にすることは、慎重にするべきだ」との立場を強調し、遺伝子ドーピングの可能性にも警鐘を鳴らした。

競技力は環境や練習量の要素が大きく、遺伝子だけに左右されるわけではない。福研究員は「人間の運動能力には遺伝子が複雑に絡み合う。長距離、短距離のタイプは人類の遺伝的多様性でもある。日本人はミックスした集団なので、特性を生かした競技や練習を見つけることが大切」と訴えた。

アテネ覇者、ロンドンで輝く
エジプトのイブラヒム

【共同】時代の流れの早い現代、まして総合格闘技がここまで沈滞している状況下では、8年前の試合を覚えている人などほとんどいないかもしれない。2004年大みそか、大阪ドームにおいて鳴り物入りで総合に挑戦し、完膚なきまでにやられた五輪金メダリストが、ロンドン五輪のマットで輝いていた。

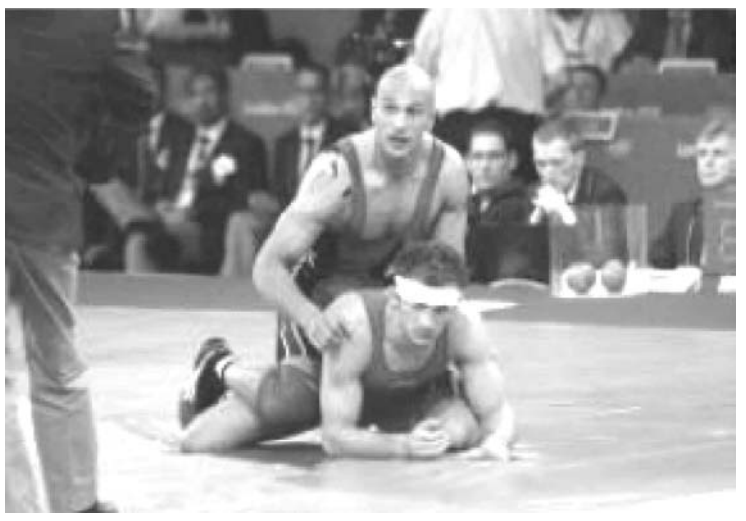
2004年アテネ大会のグレコローマン96キロ級で、エジプトのレスリング界に76年ぶりの五輪金メダルをもたらしたカラム・イブラヒム。主催のFEGがどんなルートで交渉し、ファイトマナーがいくらだったかは定かでないが、現役の五輪王者をリングに上げることに成功し、期待をいだかせた。

ここで豪快に勝利すれば団体のエースとして活躍できたのだろうが、勝負の世界は無情だった。藤田和之のパンチの前にあえなく撃沈。その道の練習を本格的にやっていなければ、レスリングの五輪王者とて総合の世界では相手にされない現実を示す結果となった。

この時25歳。五輪V2も不可能ではないと思われたレスラーは、五輪王者になって栄誉と富を得たためか、あるいはこの「番外黒星」のためか、その後は泣かず飛ばず。北京五輪で13位となったあと姿を消した。仕事に専念していたという。

しかし昨年秋にマットへ戻り、1階級下の84キロ級で五輪予選に勝ち抜いて3度目の五輪出場を果たした。半年間で予選を含めて7つの国際大会に出場。精力的な活動が実り、五輪では決勝に進出。ロシア選手に敗れて金メダルはならなかったが、「半年間でここまでできたのは上出来」と手ごたえをつかみ、「やはりここ（マット）がいい」と、来年の世界選手権のみならず2016年リオデジャネイロ五輪も目指すことを宣言。その表情は生き生きとしていた。

猫も杓子も総合へ行った時代は終わりを告げた。レスリング選手はレスリング選手のままでいい。柔道選手は柔道選手のままでいい。自分の選んだ道で最強を追求すればいい。総合も、他競技のトップ選手を引き抜いてのその場しのぎの話題づくりでは長続きしないことが分かったと思う。草の根レベルからの充実をはかり、長い期間をかけて再興してほしいと思う。（格闘技ライター・樋口郁夫）


アテネ優勝後、総合格闘技の挫折を経てロンドンで復活したイブラヒム（上）

ファンあってのプロスポーツ
観客増目指し奮闘するオリックス

【共同】プロ野球オリックスの担当になって2年目。主催試合を行う「京セラドーム大阪」や「ほっともっとフィールド神戸」のスタンドを見ると寂しくなることが多い。平日ナイターの試合だとあまりの空席の多さにため息が出てしまう。京セラでは巨大な広告で5階席の一部分を覆って隠すほどだ。エース金子千尋投手がけがから復帰して1カ月ぶりの登板となった5月8日のソフトバンク戦（ほっと神戸）では、わずか8015人しか集まらなかった。ファンあってのプロスポーツ。その言葉の意味を考えさせられてしまう。

セ、パ両リーグは5月15日に、その前々日までの入場者数を発表した。オリックスは1試合平均で1万6383人。昨季と同じ主催試合数を消化した時点（オリックスの場合は21試合）での比較で22・1％の大幅減となった。12球団ワーストだ。今年は交流戦が21試合の中に入っておらず、阪神、巨人といった人気カードの入場者が含まれていない。昨年と今年が同じ条件での比較ではないことに留意しなければならないが、やっぱり寂しい数字である。

関西のスポーツ新聞はほぼ毎日、阪神ものが1面を飾る。地上波でのテレビ中継も阪神戦が多い。圧倒的な人気と伝統を誇る阪神が同じ地域にいるために、どうしてもオリックスの存在感が薄まる。さらに大都市の大阪が本拠地のために、他のスポーツや娯楽に関心を奪われてしまう側面もある。

そんな状況でも球団は精いっぱい、努力している。ある球団関係者は「タイガースと同じビジネスモデルではできない。いかにイメージを高めていくか。親しみのある、面白そうな球団と思ってもらえるか」と話した。例えば試合終了後の興奮が冷めやらないグラウンドに観客が入りノックを受けることができる。結婚式までもグラウンドで行うことができ、お気に入りの選手が立会人として参加してくれることも。実際に立会人を務めた大引啓次選手は「自分たちの仕事は応援してくれる人たちがいるから成り立つ。お二人にとって記念となるようにと思っている」とファンサービスの意義を話した。

次から次とイベントを催すことで、世間の興味をかき立てようとしている。4月にはタレントのベッキーさんを呼んで、試合後のグラウンドにステージを設営し日本プロ野球初の試みとしてコンサートを開いた。前身球団の阪急の復刻ユニホームを着て試合し、当日は1984年に三冠王を獲得したブーマー・ウエルズさん、阪急のエースとして一時代を築いた山田久志さんが始球式を務めるなどオールドファンを喜ばせた。幅広い層に関心を持ってもらおうと球団発のアイドルユニットを結成し、6月16日の中日戦前にはデビュー曲も披露した。森川秀樹広報部長は「イベントや企画が目白押しになることでお客さんに来ていただきたい。これでもか、これでもかというくらいにやっている」と意図を説明した。（山形英資）

「ソー活」学生が急増中

強い味方フェイスブック
企業注目、就活様変わり

【共同】フェイスブックなどの交流サイト（ソーシャル・ネットワーキング・サービス、SNS）を、就職活動に活用する「ソー活」が大学生の間で急速に拡大している。企業側も専用ページを立ち上げるなど、インターネットを利用した採用活動を重視し始めており、従来の〈就活〉が様変わりし始めている。

「ソー活」で大手企業などから内定を得る学生は少なくない

総合商社、IT企業、大手銀行…。スマートフォン（多機能携帯電話）の画面には、さまざまな企業の社員の名前がずらりと並ぶ。

「フェイスブックのおかげで、20人以上の会社員と会うことができた。今の時代はインターネットなしの就職活動なんて考えられない」。大手企業など9社から「内定」を得た一橋大学社会学部4年の松本陽さん（23）は手元のスマートフォンに目を落としながら、自身の就職活動を振り返った。

昨年11月から就活を始めた松本さん。「まずは企業研究から」と思い立ち、大学のOB名簿を頼りに興味を持った企業の先輩社員に連絡を取ってみたが、すでに転職していたり、海外勤務になっていたりとデータが古く、うまくいかなかった。

そこで目を付けたのがSNSだった。フェイスブックを駆使して、さまざまな職種の社会人約20人と直接連絡を取り、面会にまでこぎつけた。

松本さんは「プロフィールを見れば、その人がどこにいて、どこで働いているかがすぐにわかる。フェイスブックなどのSNSの活用は、就活を乗り切るのに重要だと痛感した」と明かす。

PR会社「電通パブリックリレーションズ」の今年1月の調査では、2013年卒の大学生の約47％が「就職活動にSNSを利用している」と回答しており、「ソー活」の浸透を裏付けた。

この流れを受け、企業側も変わりつつある。東京都内の会社の人事担当者も「今年はまさに、ソー活元年。これからは積極的に会社情報を発信していく」と話す。

就職情報会社「ちかなり」によると、13年卒を対象としたフェイスブックの採用ページを立ち上げたのは1360社に上る。担当者は「12年卒までは100社前後しかなかったが、その後、加速度的に増加した。今後は3千社を超えるのではないか」と予想する。

昨年設立された「ソーシャルリクルーティング」（東京都渋谷区）は、SNSの広がりに着目し、フェイスブックを活用した学生と企業のマッチングなどを行っている。

同社代表の春日博文さんは「フェイスブックは会社の独自色が表に出しやすく、学生も日々その情報に触れることができる」と説明。「企業、学生側ともに、うまくSNSと付き合っていけるかが、今後の就職活動を乗り切る鍵になる」と分析した。

海水浴で奄美の自然満喫
福島・いわきの子どもたち

【共同】福島県いわき市立平第五小学校6年の児童10人が、夏休みの4日間を、鹿児島県の奄美大島で過ごした。奄美市の金作原原生林を散策したり、大浜海浜公園で海水浴をしたりして、島の自然を堪能した。

NPO法人東日本大震災原子力災害等被災者支援協会が、東日本大震災や原発事故の被災者支援事業として招待した。全員が奄美大島は初めてで、ほかにも奄美まつりの「舟こぎ競争」に参加し、特産の大島紬の製造工程を学び、奄美への理解を深めた。

猪狩周太郎君（11）は「海がきれいなので、いつか分からないがまた来たい」と目を輝かせた。

引率の野地吾勝教諭（27）は「子どもたちは外で自由に遊べなかったので、海に入るのは久しぶり。どこへ行っても奄美の人たちの郷土愛をすごく感じた」と話していた。

サンマ大漁、浜活況
根室・花咲港

【共同】道東沖のサンマ漁で20日、15日に出漁解禁となった主力の大型船（100トン以上）など67隻が択捉島沖の漁場から次々と根室・花咲港に戻り、新サンマをどっと水揚げした。水揚げ量は今季初の千トン超えで、浜は活気に沸いた。

花咲港には大型船32隻、小型船35隻が計1028トンを水揚げ。同港での千トン超えは、昨年より5日早い。朝の競りでは、魚体が大型のもので1キロ557円の値を付けた。

大型船の初水揚げ（計6トン）があった18日のほぼ半値で、品薄から高値が続いた新サンマの価格は、漁模様の回復により前年同期（1キロ609円）の水準に落ち着きつつある。

健康や美容に活路
大手家電が女性に焦点

【共同】大手家電メーカーは「女性が好む商品」をキーワードに、健康や美容に関連した生活家電を相次いで発売している。技術が成熟して家電で画期的な機能をつくり出すのが難しく、デザインなどに工夫を凝らしたのが特徴。

開発に女性社員を起用するなどして「商品に付加価値を付け、新たな需要を拡大したい」（広報担当者）と意気込む。

大阪市北区の家電量販店。30代の女性2人が「ピンク色がかわいい」「四角いデザインがおしゃれ」と炊飯器を見比べていた。

女性会社員（29）は昨年結婚し家電を買い替えたばかり。「値段や機能が同じなら、健康にいいといった分かりやすい特徴がある商品を選ぶ」と話す。

家電量販店の担当者は「若い女性客にはオレンジや赤の鮮やかな色の製品が人気。ヘルシー調理という響きや、デザイン性を重視して買うお客様も多い」と説明する。

シャープは約19年ぶりに国内でジューサーの新製品を発売した。市場の縮小により1993年に国内向けの生産を中止したが、健康志向の高まりで需要を見込むことができると判断した。

女性社員が中心となって開発し、社員を集めては何度も試飲を繰り返した。食材の汁を搾った後に残る繊維でクッキーやジャムを作るアイデアも女性社員から生まれた。

同社が8月に売り出すオーブンレンジ「ヘルシオ」の新シリーズには、健康計測機器メーカー、タニタ（東京）の社員食堂で提供され話題となった500キロカロリーの定食のメニューを調理できる機能を付けた。

パナソニックは、女性の購買層の取り込みで、不振のテレビ事業の巻き返しを狙う。脱臭や美容に効果があるとされる水の微粒子イオンの発生機を液晶テレビに搭載した。「働く女性の帰宅後の時間には限りがある。テレビを見ながらの美容など〈ながら作業〉に着目した」（広報担当者）。

三菱電機は、女性が家電に求めるかわいらしさやデザイン性に応えようと炊飯器で赤やオレンジの豊富な色を展開する。

岩井コスモ証券の投資調査部の有沢正一副部長は女性を対象にした家電に関して「売上高の規模は小さいが、利益率が高く、今後も伸びる分野」と分析、顧客を飽きさせない工夫が必要だと指摘した。

触覚伝えるロボット
遠くの「サラサラ」確認
冷たい、温かいの違いも

【共同】物体の温度やサラサラ、ゴワゴワといった細やかな感触を、離れた場所で操作する人に伝えられる人間型ロボットを世界で初めて開発したと慶応大のチームがこのほど発表した。危険な場所での細かい作業や遠隔医療、ゲームなどへの応用が期待できる。

横浜市内で実施した公開実験では、ロボットが片面だけザラザラしたシャツを触り、操作した人は「ザラザラした面とスベスベの裏面の違いが分かる」と話した。手に持った缶入り飲料が冷たいか温かいかの違いも分かったという。

記者が体験すると、デニム生地のゴワゴワした質感や刺しゅうの凹凸を感じることができた。

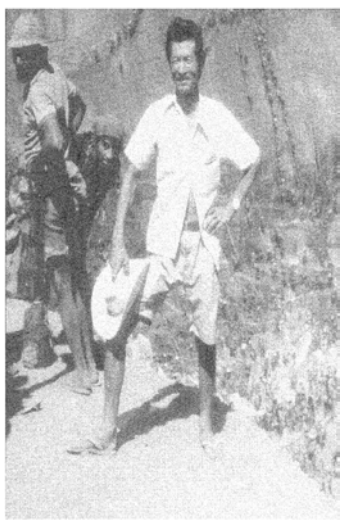
将来は、自分の代わりにロボットが買い物に行き、洋服の素材感覚を確認することもできるのではないかとしている。

ロボットは人と同じような指と手、腕を持つ。指に装着したセンサーで触った物の圧力、振動、温度などを感知し、操縦者の手袋に情報を送る。この情報をもとに、手袋の中にある動くベルトや熱を伝える金属で触感を再現し、操縦者に伝える仕組み。

ロボットにはカメラやマイクを搭載した「頭部」もあり、ロボットが見聞きした状況はヘルメット内に3D映像で映し出される。チームは「自分の分身のように動いて物に触れることができ、あたかも自分がそこにいるかのような体験ができる」と説明している。

物体の細やかな感触を遠隔操作する人（手前）に伝えられる人間型ロボット（奥）。左上のモニターはロボット頭部に搭載されたカメラの映像

ガリンペイロ体験記



杉本有朋

（61）

ピンガの酒豪

危ない噂やデマが飛びかっている。こともあろうに、ガリンペイロ組合が水揚げポンプ据えつけを引き延ばし、なるだけ採金出来ないようにしているという。今でさえ採金資金集めに苦労しているパトロンたちは、一カ月、二カ月と引き延ばされれば人夫たちへの賄いが出来なくなり、仕事場を放棄する所が多く出て自然消滅になりそうなとき、外部の資本家に売り渡そうと画策しているとまことらしく言いふらしている者がいる。水揚げポンプ四台も新品が着き、中継の池も出来て据えつけも終わったが、肝心の底の水を揚げる筏のポンプが故障したままなので、水位はぐんぐんと上がってきている。

八月二十五日、朝早く轟音を立てて大雨が降りだした。三〇分も続いたろうか久しぶりの大雨で、濁流が谷間に渦を巻いていた。ボタ山になっている土捨て場に大勢の人夫たちがたかっている。遠くから見える様は蟻が這い回っているのにそっくりであった。今朝の雨でボタ山を洗いピピッタ（金塊）が現われていないかと、落ち穂拾いならぬ落ち金拾いであった。そうたやすく見つかるわけないが、たまに一〇グラム二〇グラムの金塊が見つかることがある。

八月二十八日、以前ジョンが話していたクリオノポリスの店舗の買い手が明日店を見に来ると、連絡があったのですぐ行った。息子はどこかへ荷運びに行ったのだろう、閉めたままになっていた。店の中に入ると、足を下ろすたびにもうもうと埃が舞い息苦しいほどであった。幸い水道の水は出たので、ゆっくりシャワーを浴びて、夕食は街角の屋台店で済まし一日中待ったがついに来なかった。

男が強姦されることは成立しないと相場は決まっているが、性行為には間違いない。この場合の名称が強姦になるかどうか、しかしそれに準じたことになろう。また被害者が警察に訴えたから話がなお面白くなった。警察は加害者を引っ捕らえ尋問を始めた。黒ん坊が言うに俺は絶対に強姦していない。彼は男だ、強姦は出来ない。それにお尻に入ったのは、彼が石鹸を塗りたくっていたのでひとりでに入ってしまった。俺の罪ではないと言い張り、署長も苦笑いして一応追放処分にはしたが、処置に困ったと言う話であった。

このようなこともあり、北伯人は水浴する時など絶対に尻の方を見せない。前の方は平気でみせるが、体に似合わない大きなシロモノをぶらぶらさせて見せびらかしたように見えるのは、何も自慢のためではない。後ろを見せない防御のためなのである。以前は僕も水浴場に行き皆と一緒に水浴していた。ブラジル人の大きな奴を目の前にみると、自分の物があまりにも貧弱に見えコンプレックスを感じていた。隣の小屋に住んでいるオカマのシモーネは、俺が水浴に行きかけると慌ててついてくる。裸になると横目でチラチラと俺の一物をみる。何でお前は俺様の一物を眺めるのかと言うと、「ノルチスタ（北伯人）のは大きいばっかりでマリアモーレ（卵の白身で作ったフニャフニャの菓子）だ。その点ジャポネーズは可愛くて芯に骨がある」。

ベレンに住んでいた頃はよく日本人の船員さんに可愛がってもらった、日本人の出張社員さんをいっぱい知っていると言う。俺からも可愛がって貰いたいのかと言うと、顔を赤らめてかどうかは知らないが、じっと下を向いた。こちとらはウンコを連想してオカマ掘る気にならない。「おいシモーネ、俺はな、マラリアにかかってからフラッコ（機能不能）になって済まないがお相手出来ないんだ。そのうち日本人のボニトン（美男子）を紹介してやるよ」と言って別れた。

セーラペラーダには三〇〇人ぐらいのオカマがいるそうだ。ボスがいていろんな彼ら（彼女）のトラブルはボスが仕切るそうだ。また困ったオカマはボスが支援し、皆で組合みたいな組織を作っているということだ。

a kenko hirose
健康食品
プロポリス・アガリクス専門店
日本への発送もしております。
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo
（バロン・デ・イグアッペ街とガルボン・ブエノ街の角）
Tel.: (11) 3271-5608 • Fax: (11) 3271-5716
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

年末・年始飛行パック
アタカマ砂漠
サンチアゴ・メンドーサ観光付
月の谷、タティオ間欠泉、アタカマ塩湖、他
2012年12月25日～2013年01月01日
US$2782 ツインルーム使用 お1人様の料金（空港税別・約US$92,00）
詳しくはお問い合わせください
SERVICE GLOBAL TURISMO
(11) 3572-8995
www.serviceglobal.com.br
R Galvão Bueno, 33 - 7º and - Cj 71 Liberdade - São Paulo - SP
★ 日本語添乗員同行 ★
含まれるもの：サンパウロ発往復航空券、現地での送迎、ホテル宿泊（朝食込み）、アタカマ砂漠観光、サンチアゴ＆メンドーサ市内観光、日本語添乗員、現地ガイド、旅行保険。2012年8月現在。最低催行人数：15名様

ADVOCACIA CÍVEL - CRIMINAL - TRABALHISTA
Dr. PEDRO HANDA
Rua da Glória, 332 - 5º andar - Sala 51
Liberdade - São Paulo - SP – Tel. (11) 3271-0806

Pagamento Integral de Desligamento do JAPÃO
GRATUITO
日本の年金相談・戸籍謄本ならびに各種申請
TEL/FAX: (11) 3105-6946

ガリンペイロ体験記
ガリンペイロ（採金夫）体験記
杉本有朋
殺人、強盗当たり前
セーラ・ペラーダの
熱く激しい荒くれ男達との
実録6年間
本紙好評連載中！
編集部にて
販売中
60レアル

Bentoya 弁当屋
唐揚げ、鮭、麻婆豆腐（茄子）、焼き肉、焼きそば
12レアルから
あつあつ お弁当 etc. ...
Rua Galvão Bueno, 395 - Liberdade
Tel: (11) 2365-3721 配達も受付けます

痛みと疲れをいやす
指圧・整体・針灸
筋肉をほぐし背骨矯正
指圧・お灸おしえます
R. Galvão Bueno, 57 - Sala 121 - Liberdade
São Paulo - SP（メトロ・リベルダーデ）
Tel: (11) 3208-5132 森山

ADMITE-SE
* AJUDANTE DE COZINHEIRO
* GARÇONETE
Restaurante PUB KEI
FONES: (11) 3145-1741 / 3262-2931
Av. Paulista, 854 - Loja 69 - São Paulo - SP

姫マツタケ®

サンパウロ 東本願寺俳句会
日本からのお客様のホトトギス同人、NHK俳壇選者の安原葉（よう）先生を迎えて『俳句会』を催します。同好の皆様を、お待ちして居ります。
と き＝八月二十七日（月曜日）午後一時
ところ＝東本願寺（ブラジル別院南米本願寺）
聖市ジャルジン・ダ・サウーデ区アベニーダ・クルシーノ753番
電話（11）5061・4902
5061・4766
【当季雑（冬）三句投句】
主催・東本願寺
協賛・ニッケイ俳壇
選者・星野瞳

レジストロ 平和灯ろう流しに7百人

核兵器廃絶の願い込め 同会場で盆踊りも開催

州立学校の生徒らによるコーラスの様子

レジストロ日伯文化協会（金子国栄会長）、リベイラ沿岸日系団体会（山村敏明会長）など7団体が主催する『第4回平和灯ろう流し』が18日、レジストロ市のリベイラ川沿いベイラ・リオ公園で開かれた。同市近隣の州立学校の生徒ら約300人を含む700人以上が参加し、核兵器廃絶と世界平和の祈りを捧げた。続いて同会場で行われた『第52回盆踊り大会』も盛況を博し、1500人が深夜まで踊りを楽しんだ。

次世代を担う若者が戦争、核兵器の恐怖と悲惨さを考える機会を設けることを目的に2009年から行なわれている。

式典は夕刻、レジストロ市音楽隊の演奏による両国国家斉唱で始まり、実行委員長の山村会長が「灯ろうに願いを込めて、この地から世界に向け恒久平和の願いの声を発信していきたい」と開会宣言、ブラジル被爆者平和協会の森田隆会長も挨拶した。

サンドラ・ケネディ同市市長は「日本の反対側に位置するブラジルで原爆の恐ろしさを伝え、世界から無くそうとする活動は地球を守ることにつながる」と話した。

続いて長山アゴスチーノ神父によるカトリック式の追悼法要が営まれ、近隣の州立学校の生徒ら約300人によるコーラスが「原爆ゆるすまじ」「千羽鶴」など平和の声を轟かせた。

式典が終わると同時に州立学校の生徒らが作った約300の灯ろうが川上から流されたが、風向きの悪さが影響し、川下まで流れてこないというハプニングもあった。

聖市から訪れた60代の女性3人組は「遠くに流れてしまって、近くで見ることが出来なかったのは少し残念。それでも若者たちのコーラス発表には凄く元気をもらいました」と笑顔で話した。

午後8時頃からは『第52回盆踊り大会』が開かれ、「炭坑節」「東京音頭」「北海盆唄」などのおなじみの楽曲での盆踊りに加え、若者たちを中心としたマツリダンスも行われ、午後11時半を過ぎるまで賑わいが途絶えることはなかった。

沖縄の高校生6人も参加 地元学生と仲良く交流

式典には、ゲストとして沖縄尚学高校の生徒6人も参加。沖縄の伝統的な民舞であるエイサーと、ソーラン節を披露した。姉妹校提携を結ぶ聖市内の高校との交換研修制度での約2週間の滞伯で、偶然開催時期が重なったこのイベントに招待された。

迫力ある演技とハッピに鉢巻の姿が珍しかったのか、学生らが記念撮影を求める場面も。生徒らはこれに快く応じ、国籍を超えた若者同士の交流を楽しんだ。

参加者の一人である比嘉夏希さん（17、沖縄）は「ブラジルの人はとてもオープンでフレンドリー。演技中も凄く盛り上がり楽しかった」と笑顔で話した。

元気一杯の演技を披露した沖縄尚学高校の生徒ら

日系人、どう定義する？ 人文研研究例会、27日

サンパウロ人文科学研究所（本山省三理事長）の8月の研究例会が27日午後6時半から、リベルダーデ区の文協ビル会議室（Rua Sao Joaquim, 381, sala 14）で開かれる。

『日系人定義の変容とnikkeiアイデンティティ』をテーマに、早稲田大学「移民・エスニック文化研究所」招聘研究員の小嶋茂氏が講演する。

時代とともに「日系人」という言葉の定義は変わり、日本政府の認識も移住当初から大きく変化している。もはや血筋や戸籍などでは定義しきれなくなった現在、「日系人」をどう括るべきかを文献等の資料から確認する。

近年、nikkeiという言葉（アルファベット表記）が日系人、特に三世によって、アイデンティティの表出として特に北米で使用されてきており、日系人を理解する上で重要なキーワードとなっているという。

「文化や価値を共有する人々」という傾向で語られつつある日系人の現在の姿を、先端の日系移民研究から紹介する。

問い合わせは人文研（11・3277・8616）まで。

◆

こじま・しげる　新潟県出身で、上智大学在学中にブラジルに留学。パラナ連邦大学大学院歴史社会史修士課程を修了し、約10年間の滞在を経て帰国した。伯国、米国、カナダなどの多文化社会における日本移民の歴史、日系人のアイデンティティや日系コミュニティの変容に関心が高い。8月末からクリチーバで行われる移民学会にも参加する。

大耳小耳

「平和灯ろう流し」の式典前の午後2時、州立校の生徒300人は同市市立多目的ホールで、原爆投下後の広島を描いた映画『原爆の子』（1952年、新藤兼人監督）を鑑賞した。このDVDはブラジル広島文化センター理事の平崎靖之さんの寄贈によるもの。自身の父と新藤さんの父が又従兄弟だという平崎さんは来年訪日し、今年亡くなった新藤さんの墓前に、多くのブラジルの若者が同作品を観た上で、平和を願う灯ろう流しに参加したことを報告するつもりだという。◎

沖縄尚学高校の生徒らを引率する宇座祐一教諭（56、沖縄）によれば、派遣事業は交互に実施していたが、震災の影響で受け入れと派遣が初めて同年になったとか。「ブラジルの学生が日本に来た次の月にこちらの生徒がブラジルに行けるというのは、生徒の研修意欲の増加にもつながり、凄く良い影響を与えている。来年以降この形態にしていくことも検討中」と話し、今後の積極的な交流に意欲を示した。

◎

「『汚れた心』が公開されたはずとおもって映画館に行ったけど、やってなかった」との読者から苦情の連絡があった。映画配給会社からの情報と実際の公開開始館が食い違っているようだ。フォーリャ紙のGUIAから聖市内の上映館を抜粋すると「フレイ・カネッカ3」（14h40、17h、19h20）、「エスパッソ・イタウ・ポンペイア8」（13h10、15h20、17h30、19h40）、「メトロ・サンタクルス・シネマーク5」（13h40、16h20、18h50）、「プレイアルチ・ブリストル」（12h30、14h40、16h50、19h）など。詳しくは各映画館に直接ご確認を。なお、見た人は感想文をぜひ編集部（担当＝深沢）まで。

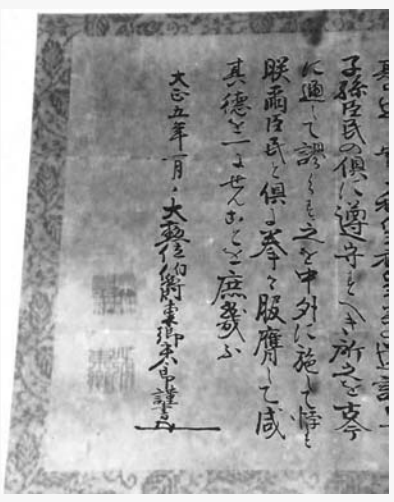
東郷平八郎自筆の教育勅語？

ひとマチ点描

ビラ・モラエス文化体育協会の焼きそば祭りの時、ふと講堂に飾られていた教育勅語の額を見ると、なんと東郷平八郎の署名が！　橋本敏会長は「これが本物ならすごい価値があるんですよね。ちゃんと鑑定に出さないと」と頷いた。

数十年前に会館を掃除していたら、偶然見つけたという。以来額に入れて飾っているが、「誰が持ってきたものか。出所はわからない」とか。

杉浦正将理事（75、青森）も「昔の会員が日本から大事に持ってきたものではないでしょうか」と推測する。手嶋正俊顧問（80、福岡）は「きっと本物ですよ。毎年元旦には新年拝賀式をやり、この勅語を奉読しています」と確信をもっている様子。



時が時なら、泣く子も黙る「海の東郷」――直筆の教育勅語が掲げられた講堂では、平和なカラオケダンスが終日繰り広げられていた。（深）

文協・ポ語短編小説コンテスト 締め切りは9月末まで

ブラジル日本文化福祉協会文芸委員ポ語部門（半田フランシスコ委員長）が『第1回文協短編小説コンテスト』（ポ語）の募集を行っている。締め切りは9月30日。

作品テーマは「ブラジル文化と日本文化の出会い（Encontro entre as culturas brasileira e japonesa）」。詳細な要項、必要書類について

松柏学園 川村校長招き勉強会 ブラジル日本会議

ブラジル日本会議（小森広理事長）が『第3回勉強会』を23日午後2時から、聖市ブラジル龍馬会事務所（Largo da Polvora, 96, sala 4）で開く。参加無料。

同会議の活動を広く周知し、また今後の方向性を議論するため6月から月1回のペースで開催してきた。今回は松柏学園の校長でもある川村真倫子名誉副会長が、日系人の教育方法や、日系人として身に着けるべき日本的習慣・精神について講演を行なう。

来月の勉強会は9月20日で、聖市文協やブラジル日本百周年記念協会の元理事長・上原幸啓さんの講演を予定している。

案内のため来社した小森理事長と村崎道徳常任顧問は「勉強会を通じて日本会議の活動を知ってほしい。後で親睦会もあります」と来場を呼びかけている。

問い合わせは小森理事長（11・3271・6304）まで。

来社した関係者ら

小森理事長と村崎常任顧問

刊行物 『ブラジル日系文学』

『ブラジル日系文学』第41号が発行された。

「ふしぎな商談」（西まさる）「五千年前の海面上昇」（奥山幸太郎）「体内時計」（伊野みさ）など小説、随筆、詩、歌、エッセイのほか、ブラジル民話や第30回武本文学賞応募規定、2012年3月末に本紙で連載した座談会「ブラジルの文化形成を語る～旧宗主国と外国移民の役割」なども掲載されている。

幸福の科学、映画上映会

25、26日

幸福の科学による新作映画『ファイナル・ジャッジメント』の無料上映会が、25日（午後3時）、26日（午前11時、午後4時）、宮城県人会館（Rua Fagundes 152, Liberdade）である。

『ノストラダムス戦慄の啓示』以来18年ぶりに制作された実写映画で、今年日本で公開された。

詳細は幸福の科学ブラジル本部（11・5088・3800）まで。

Estude na maior escola de língua japonesa da América Latina!

Fevereiro e agosto - cursos regulares　Março e setembro - semi-intensivos　Janeiro e julho - intensivos　Formação de turmas especiais

LÍNGUA JAPONESA - ARTES - PORTUGUÊS
日本語 - 日本文化 - ポルトガル語

FAÇA SUA INSCRIÇÃO! alianca@aliancacultural.org.br
(11) 3209-6630 (Vergueiro) / (11) 3209-9998 (São Joaquim)

Aliança Cultural Brasil・Japão
日伯文化連盟
www.aliancacultural.org.br
www.facebook.com/aliancacultural
www.twitter.com/brasiljapao

家庭の平和、健康は
ヘルス・プラスから
Av. Liberdade, 486 - 10º andar - Cj. 1004
CEP 01502-001 - Liberdade - S. Paulo - SP
Tel/Fax: (11) 3271-6304

VENDA em BANCA

Nikkey Shimbun
ニッケイ新聞

ANO XV – Nº 3590 SÃO PAULO, QUARTA-FEIRA, 22 DE AGOSTO DE 2012 R$ 3,00

信頼の品質と価格
Joia Lorena
ジョイア ロレーナ 石井宝石店
SINCE 1972
Alameda Campinas, 1190 Fones: (55 11)
Jd. Paulista - São Paulo - SP 3885-4938 / 3885-4656
www.joialorena.com.br

ベスト4が出そろう

東海大甲府が18安打8点

第94回 夏の甲子園

【共同】第94回全国高校野球選手権大会第13日は21日、甲子園球場で準々決勝の残り2試合を行い、東海大甲府（山梨）明徳義塾（高知）が準決勝進出を決め、ベスト4が出そろった。

東海大甲府は石井の大会第50号本塁打など18安打を放って得点を重ね、右腕神原が13安打を許しながらも完投。8—4で作新学院（栃木）を破り、8年ぶりの4強入りを果たした。山梨県勢は甲子園通算60勝目。

明徳義塾は四回に宋の本塁打で追いつき、六、八回の好機には福の適時打で加点。4—1で倉敷商（岡山）を退け、優勝した2002年以来10年ぶりの準決勝に進んだ。

22日は明徳義塾—大阪桐蔭、東海大甲府—光星学院（青森）の準決勝を行う。

▽準々決勝
作新学院（栃木）
0000200200＝4
1100021120×＝8
東海大甲府（山梨）
（作）筒井、水沼、大谷—高山（甲）神原—石井
▽本＝石井1号

【評】東海大甲府が18安打で8点を挙げた。同点で迎えた五回に田中の適時打などで2点を勝ち越し、六回以降も得点を重ねた。神原は毎回のように走者を許したが、粘り強くコースに投げ分けて、4失点完投。

作新学院は投手陣の制球が甘くなり、東海大甲府の勢いを止められなかった。打線は13安打を放ったが、要所を締められた。

明徳義塾（高知）
0001010011＝4
0010000000＝1
倉敷商（岡山）
（明）福—杉原（倉）西、大中—道下▽本＝藤井2号、宋1号

【評】明徳義塾が福の投打にわたる活躍で接戦を制した。緩急をつけて球を低めに集め、8安打1失点で完投。打線は先制された直後の四回に宋のソロ本塁打で同点とし、六回には福の適時打で勝ち越し。八回にも福の適時打で加点した。

倉敷商は三回に藤井の本塁打で先行したが打線がつながりを欠き、好投の西を後押しできなかった。

作新学院—東海大甲府＝8回裏東海大甲府無死、石井が左越えに本塁打を放つ。捕手高山

奥寺、永井氏ら4氏
日本サッカー殿堂入りを発表

【共同】日本サッカー協会は21日、功労者を顕彰する「日本サッカー殿堂」に入る4氏を発表し、長年顕著な功績を残した人物を選ぶ投票選考で、日本初のプロ選手となった奥寺康彦氏（60＝写真）と日本リーグ（JSL）歴代1位の272試合に出場した永井良和氏（60）が殿堂入りした。

奥寺氏は1977年にドイツへ渡り86年まで、ケルンやブレーメンなどでプレー。引退後はJリーグの市原（現J2千葉）監督や横浜FC社長などを歴任した。永井氏は埼玉・浦和南高時代に高校3冠を達成し、人気漫画「赤き血のイレブン」のモデルとなった。普及に功績のあった人物を対象とする特別選考では、金子勝彦氏（77）と故奈良原武士氏（ペンネーム鈴木武士）を選んだ。金子氏はサッカー実況アナウンサーの草分けで、68年から約20年にわたり「三菱ダイヤモンド・サッカー」を担当した。奈良原氏は共同通信社記者としてワールドカップ（W杯）を70年メキシコ大会から4大会連続で取材し、日本協会機関紙の編集長を務めたほか多くの著書を残した。

9月10日に東京・日本サッカーミュージアム内の殿堂で掲額式典を開く。

日ハムが持ち味発揮
五回に球団タイの11得点

プロ野球

【共同】日本ハム打線が持ち味を存分に発揮し、快勝をもたらした。2—1の五回。打者16人がつないだ攻撃で、前身の東映時代の1966年に打ち立てられた球団記録に並ぶ11イニング11得点の猛攻を見せた。栗山監督は「ナイスゲームだった。よく打ってくれた」と静かに喜びをかみしめた。

ベンチの笑いも、安打も止まらない五回の攻撃だった。1死二塁から稲葉が左翼線に適時二塁打を放った。ベテランの一振りを皮切りに、2四球を挟み4連打。1死一、三塁で飯山が見逃し三振に倒れても、勢いは失われなかった。続く糸井から、2四球を挟んで安打が再び4本続く。最後は鶴岡が右中間への2点適時打を放ち、この回の11点目をもたらした。

鶴岡は「何点でも欲しかった。あそこは勢いで打たせてもらった」と話し、球団記録に稲葉は「タイとはいえ、新しいページができた」と口角を上げた。

ただ、稲葉は「いいところも悪いところも反省して、引き締めていかな」と笑みを浮かべた。

新谷博監督は「終わった後もそうだったが、帰ってきてほっとした気持ちが強い」と話し、王座を守る重圧があったことをうかがわせた。

今大会は初めて女子プロリーグから川端友紀（京都）ら5選手が選出された。川端が「世界一を目指す仲間として、いいチームになった実感がある」と言えば、クラブチームのホーネッツ・レディースに所属し、決勝で2点適時打を放った金由起子も「プロ、アマは関係ないと思っていた。3連覇をしたい気持ちがみんなにあった」と一丸の勝利を強調した。

7回を3失点で9勝目を挙げた日本ハム・武田勝

		勝	敗	分	率	差
パ(21日)	日ハム	54	45	8	.545	
	西武	51	44	8	.537	1.0
	ソフト	51	47	9	.520	1.5
	ロッテ	48	45	12	.516	0.5
	楽天	45	51	7	.469	4.5
	オリク	41	57	9	.418	5.0
		勝	敗	分	率	差
セ(21日)	巨人	62	32	12	.660	
	中日	57	37	13	.606	5.0
	広島	47	50	9	.485	11.5
	ヤクル	45	50	8	.474	1.0
	阪神	39	57	11	.406	6.5
	DeN	35	60	8	.368	3.5

◇パ・リーグ(21日)
(日本ハム9勝7敗) 旭川
オリク 1000000200 | 3
日ハム 0020110000× | 13
勝武田勝21試合9勝6敗 敗木佐貫18試合4勝7敗

(ソフトバンク9勝7敗) 西武ド
ソフト 0000001103 | 4
西武 0000000000 | 0
勝摂津21試合12勝5敗 敗岸19試合9勝9敗

(ロッテ9勝4敗1分) K宮城
ロッテ 0000002002 | 4
楽天 0000100000 | 1
勝グライシンガー18試合8勝6敗S薮田48試合1勝4敗21S 敗永井3試合1勝1敗

◇セ・リーグ(21日)
(中日11勝3敗1分) 京セラ
中日 0000000001 | 1
阪神 0000000000 | 0
勝ソト14試合2勝S山井40試合4勝3敗7S 敗藤川39試合2勝2敗17S

(広島12勝3敗1分) マツダ
DeN 1100000010 | 3
広島 1000001000 | 2
勝菊地49試合3勝1敗1SS山口44試合2敗15S 敗前田健22試合11勝6敗 本菊池1号①(三浦)後藤6号①(前田健)筒香7号①(前田健)

(ヤクルト7勝5敗3分) 神宮
巨人 0001410000 | 6
ヤクル 0011220000 | 6
(9回規定により引き分け)
本ミレッジ18号①(沢村)畠山11号①(沢村)実松1号①(石川)坂本10号②(石川)阿部17号①(石川)武内1号①(沢村)

青木は100安打到達
イチローは5打数1安打

米大リーグ

【ミルウォーキー共同】米大リーグは20日、各地で行われ、ブルワーズの青木はミルウォーキーでのカブス戦に「1番・右翼」で出場し、一回に6試合ぶりの安打を左前に運んで今季100安打に到達するなど4打数3安打1打点だった。チームは9—5で勝った。

ヤンキースのイチローはホワイトソックス戦に「8番・右翼」で5打数1安打だった。チームは6—9で敗れた。

マリナーズの川崎はインディアンス戦に出場せず、チームは5—3で勝って連勝を6に伸ばした。

青木の話 （控えから始まった）ことしは規定打席自体が無理だと思っていたし、100本打てたのは速かったのかなと思う。（20打席ぶり安打に）久しぶりだったし、うれしい。いつか打てると思っていても長く感じた。

3連覇実感して笑顔
女子野球W杯 日本が帰国

【共同】カナダで開催された女子野球のワールドカップ（W杯）で史上初の3連覇を達成した日本代表が21日、成田空港に帰国し、準決勝のオーストラリア戦、決勝の米国戦で完投して最優秀選手に輝いた磯崎由加里（尚美学園大）は「あらためて3連覇したんだという実感が湧いた」と笑みを浮かべた。

「鏡で見て体が大きくなった気がする。でも体の動きは変わってない。うれしいですね」と調整に自信を示した。

さらなる体重増にも意欲的で「トレーニングをして筋力をつけたい。力は“スピード×体重”ですからね」と語る。普段の食生活から気を配っているそうで「太るのにいいと聞いたら全部やっている」と、最高位への昇進が懸かる場所へ万全を期す思いがにじんだ。

身体測定を受ける大関日馬富士

日馬富士が自己最重量
133キロ、調整に自信示す

【共同】大相撲の全力士を対象とした健康診断が21日、東京・両国国技館で行われ、秋場所（9月9日初日）で3度目の綱とりに挑む大関日馬富士は、5月の夏場所前の前回測定時より5キロ増の133キロで自身の最重量を更新した。

上川氏を理事に選任
Jリーグ理事会

【共同】Jリーグは21日、東京都内で理事会を開き、日本サッカー協会が6月に行った役員改選で理事と審判委員長に就任した上川徹氏（49）を新理事に選任した。理事だった松崎康弘氏（58）は日本協会の審判委員長を退いたために辞任した。

公式スポンサーの「トップパートナー」として新たにクレジットカード大手のJCBと契約したことが報告された。

期間は来年12月まで。契約発表の記者会見が行われ、同社の川西孝雄社長は「地域のニーズに合わせた事業展開に力を入れている。日本の中核にあるJリーグのさらなる発展に貢献したい」と述べた。

福原選手、感動度トップ
産能大研究所の五輪調査

【共同】産業能率大スポーツマネジメント研究所は21日、ロンドン五輪に関する意識調査を発表し、「感動度」の部門で卓球女子団体銀メダルの福原愛選手（ANA）がトップ、石川佳純選手（全農）が2位となり、卓球ニッポン悲願のメダル獲得が多くの人の心をつかんだ結果となった。

調査は五輪前後にインターネットで行い、延べ2万1千人が回答。五輪前の期待と五輪後の感動の差を算出した「びっくり度」ではレスリング女子48キロ級を制して引退を表明している小原日登美選手（自衛隊）が1位、柔道女子57キロ級で金メダルの松本薫選手（フォーリーフジャパン）が2位だった。

五輪後に脚光を浴びた「ブレーク度」の選手としてレスリング男子フリースタイル66キロ級の米満達弘選手（自衛隊）が、競技としてはミドル級で優勝した村田諒太選手（東洋大職）のボクシング男子が1位となり、金メダル効果が顕著だった。

「子どもにやってほしいスポーツ」女子部門ではサッカー女子が五輪前後の比較で数値が最も上昇し、銀メダルを手にした「なでしこジャパン」の活躍を反映した集計となった。

きょうNZと第2戦
サッカーU—20女子W杯

【共同】サッカーのU—20（20歳以下）女子ワールドカップ（W杯）の1次リーグA組で、メキシコとの初戦に4—1で快勝した日本は22日午後7時20分から、宮城スタジアムでニュージーランドと第2戦を行う。

チームは21日、宮城県サッカー場でパス練習などを行った。

ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN
EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.
Rua da Glória, 332 - Liberdade
CEP 01510-000 - São Paulo - SP
Telefone: (11) 3208-3977
Fax: (11) 3341-6476
www.nikkeyshimbun.com.br
Diretor Presidente: Raul M. Takaki
Jornalista Responsável: Takao Miyagui - MT 15.167-SP
Redator: Masayuki Fukasawa
Redação: nikkeybr@nikkeyshimbun.com.br
Assinatura: nikkeyshimbun@yahoo.com.br
Publicidade: anuncio.nk@hotmail.com
Periodicidade: Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura:
R$ 540,00 (Anual) / R$ 300,00 (Semestral)

Taniguchi Masaharu Sensei o Manabu
谷口雅春先生を学ぶ
Estudando o Prof. Masaharu Taniguchi

日時＝8月24日（金曜日）
午後1時～午後7時
場所＝ニッケイ・パラセ・ホテル
リベルダーデ区ガルボン・ブエノ街425番
24 de Agosto (Sexta-feira)
13:00 hs. às 19:00 hs.
Nikkey Palace Hotel
Rua Galvão Bueno, 425 - Liberdade - São Paulo - SP
入場無料 Entrada Franca

—学ぶ会—
第1回 ブラジル 講演会
《指導者》
前原幸博 学ぶ会副代表
久保文義 公益財団法人 生長の家社会事業団

1º Conferência no Brasil "Manabu kai"
Palestrantes:
Yukihiro Maehara / Vice-Presidente da Manabu kai Japão
Fumiyoshi Kubo / Koeki Zaidan Hôjin Seicho-no-Ie Shakai Jigyodan

Convites e Informações:
(11) 5011-5055 / 3686-8626 / 3644-0894 / 98934-6273 / 97095-7075 / 96438-5678